

Stokke® Sleepi™ Changing Table

USER GUIDE

AE دليل المستخدم

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

CN SIMPL 用戶指南

CN TRAD 用戶指南

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

DK BRUGSANVISNING

ES INSTRUCCIONES DE USO

FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION

GR ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ

HR PRIRUČNIK ZA UPORABU

HU KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

IT GUIDA UTENTI

JP ユーザーガイド

KR 사용설명서

NL GEBRUIKSAANWIJZING

NO BRUKSANVISNING

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

RO GHIDUL UTILIZATORULUI

RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

RU ИНСТРУКЦИЯ

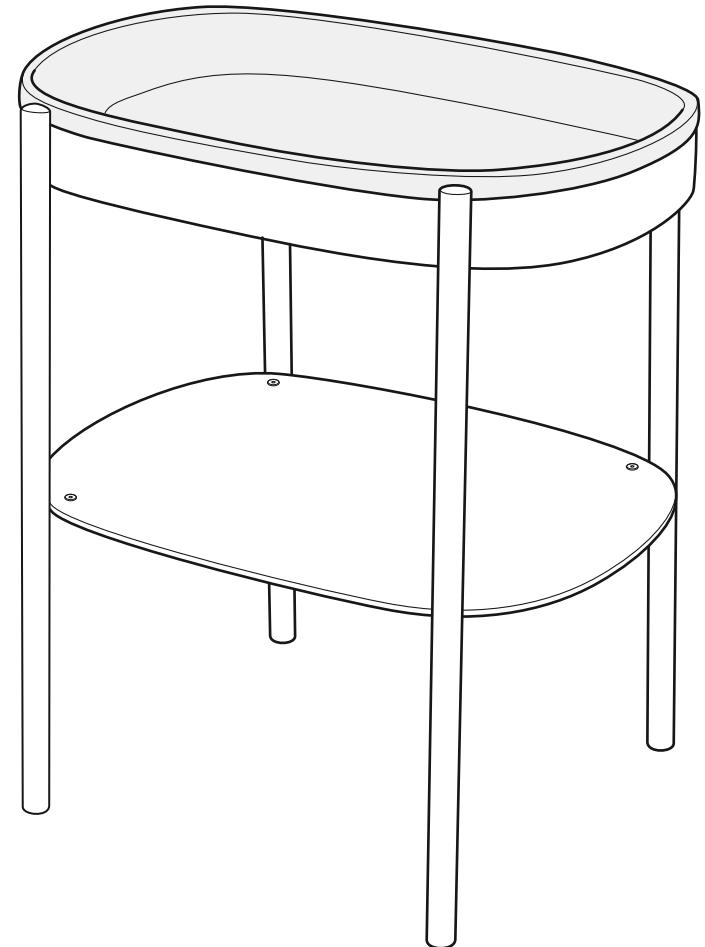
SE BRUKSANVISNING

SI NAVODILA ZA UPORABO

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

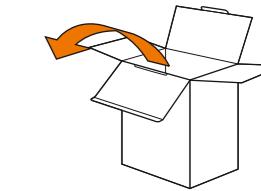
UA ІНСТРУКЦІЯ

US USER GUIDE



Here we grow™

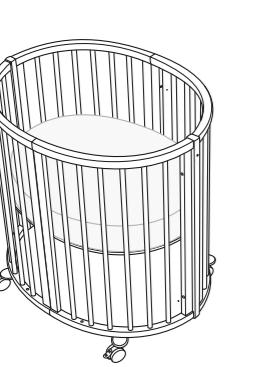




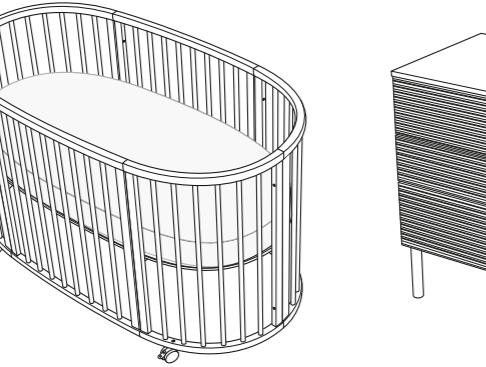
Items included

AE العناصر المُدمجة
BG Включени части
CN Simpl. 内含物品
CN Trad. 内含物品
cz Zahrnuté položky
DE Packungsinhalt
DK Medfølgende dele
EE Komplektis sisalduvad
ES Objetos incluidos
FI Toimitussisältö
FR Articles inclus
GR Αντικείμενα περιεχομένων
HR Dijelovi u kompletu
HU Tartozékok
IT Articoli inclusi
JP 同梱品
KR 포함 품목
LT Sudedamosios dalys
LV Iekļautie punkti
NL Meegeleverde onderdelen
NO Deler som følger med
PL Elementy zestawu
PT Peças incluídas
RO Articole incluse
RS Uključeni delovi
RU Комплект поставки
SE Medföljande delar
SI Vključeno v paketu
SK Obsiahnuté položky
TR Ürünle birlikte gelen parçalar
UA До складу входять

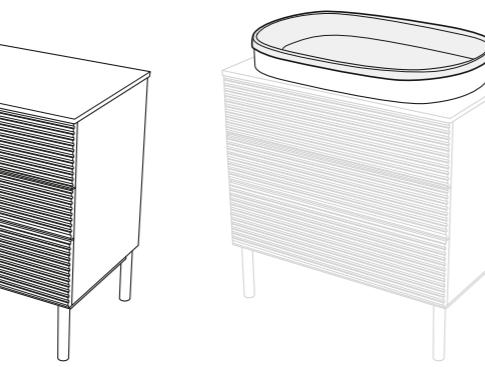
Stokke® Sleepi™ Concept



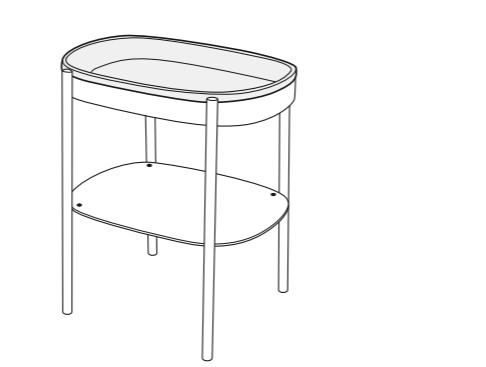
Stokke® Sleepi™
Mini



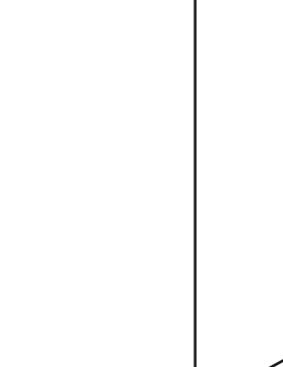
Stokke® Sleepi™
Bed



Stokke® Sleepi™
Dresser

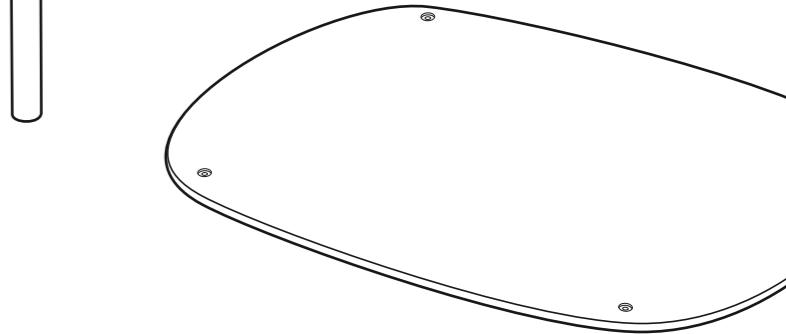
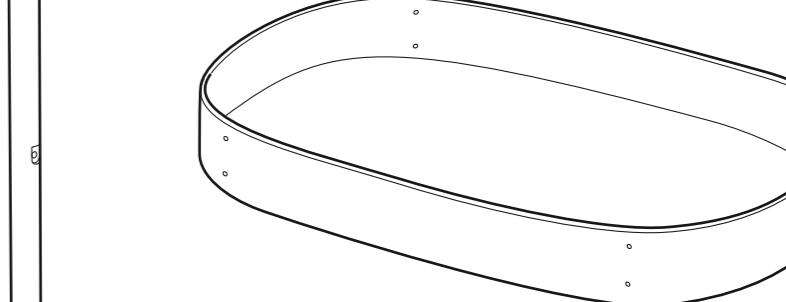
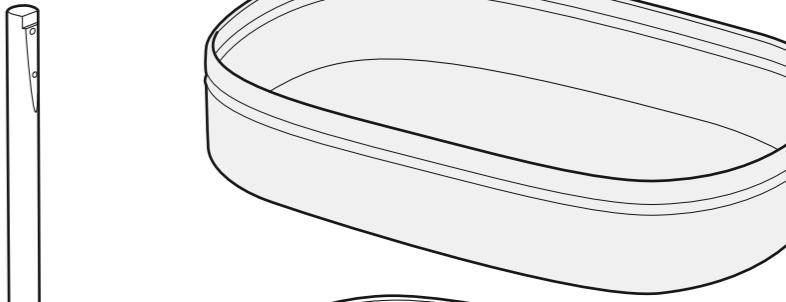
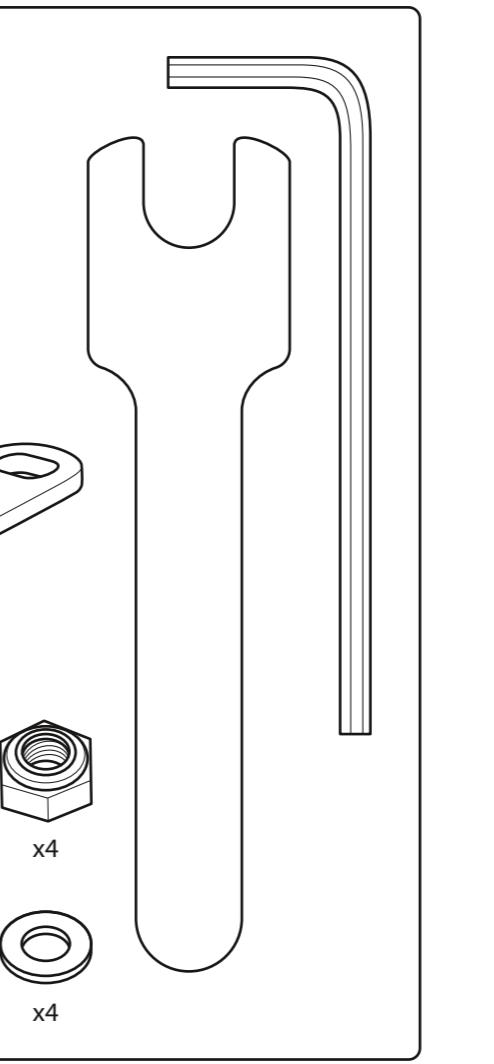


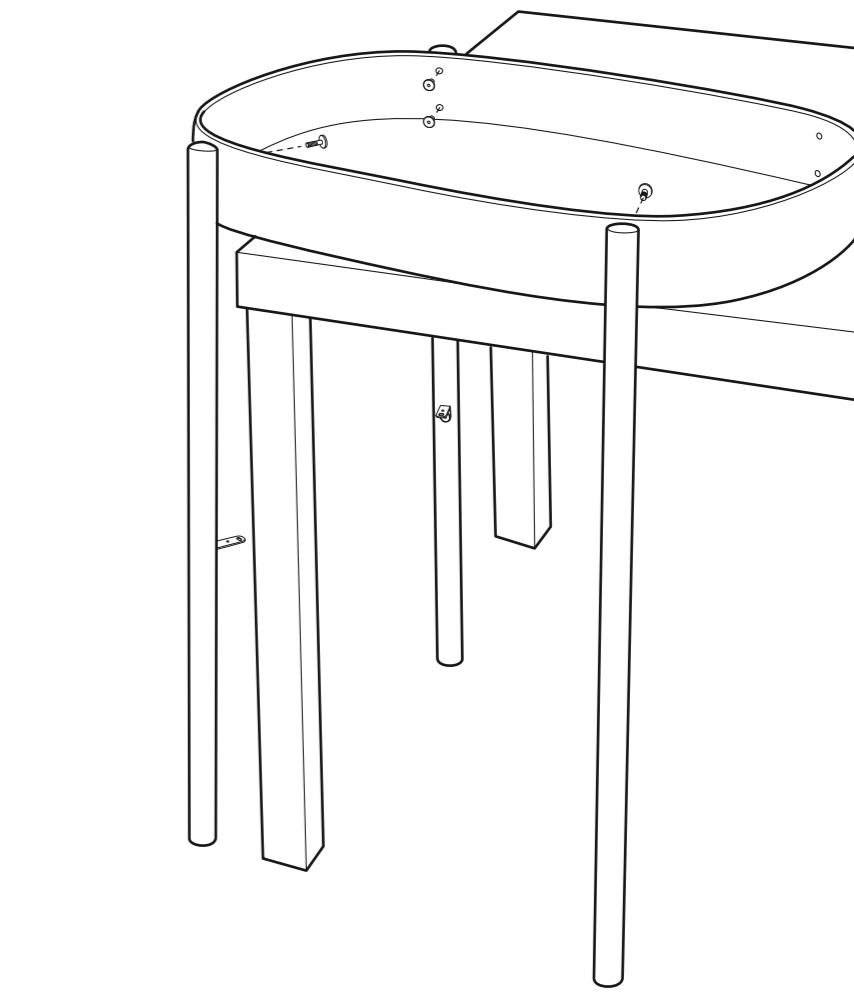
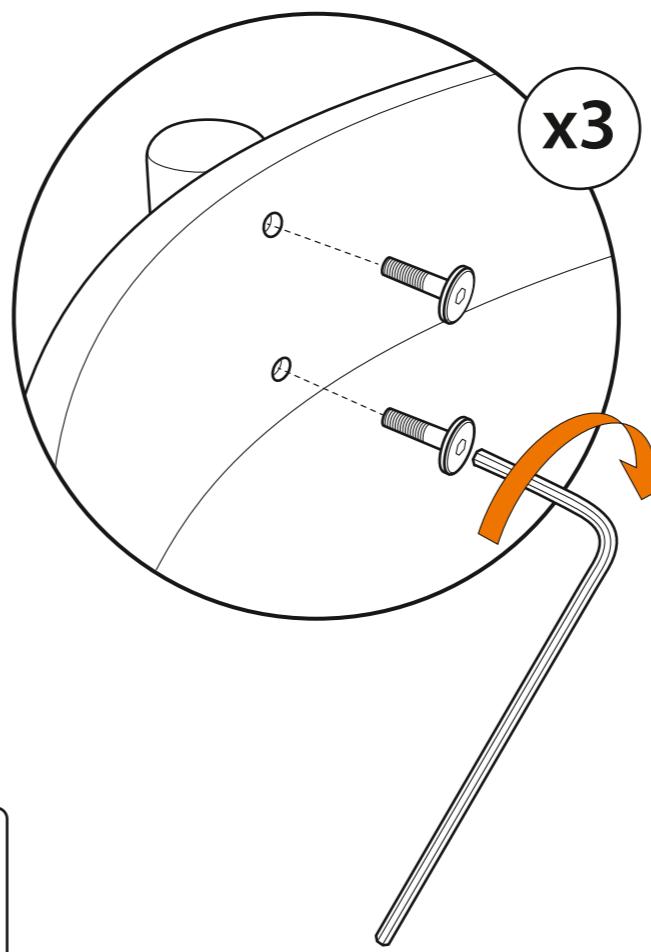
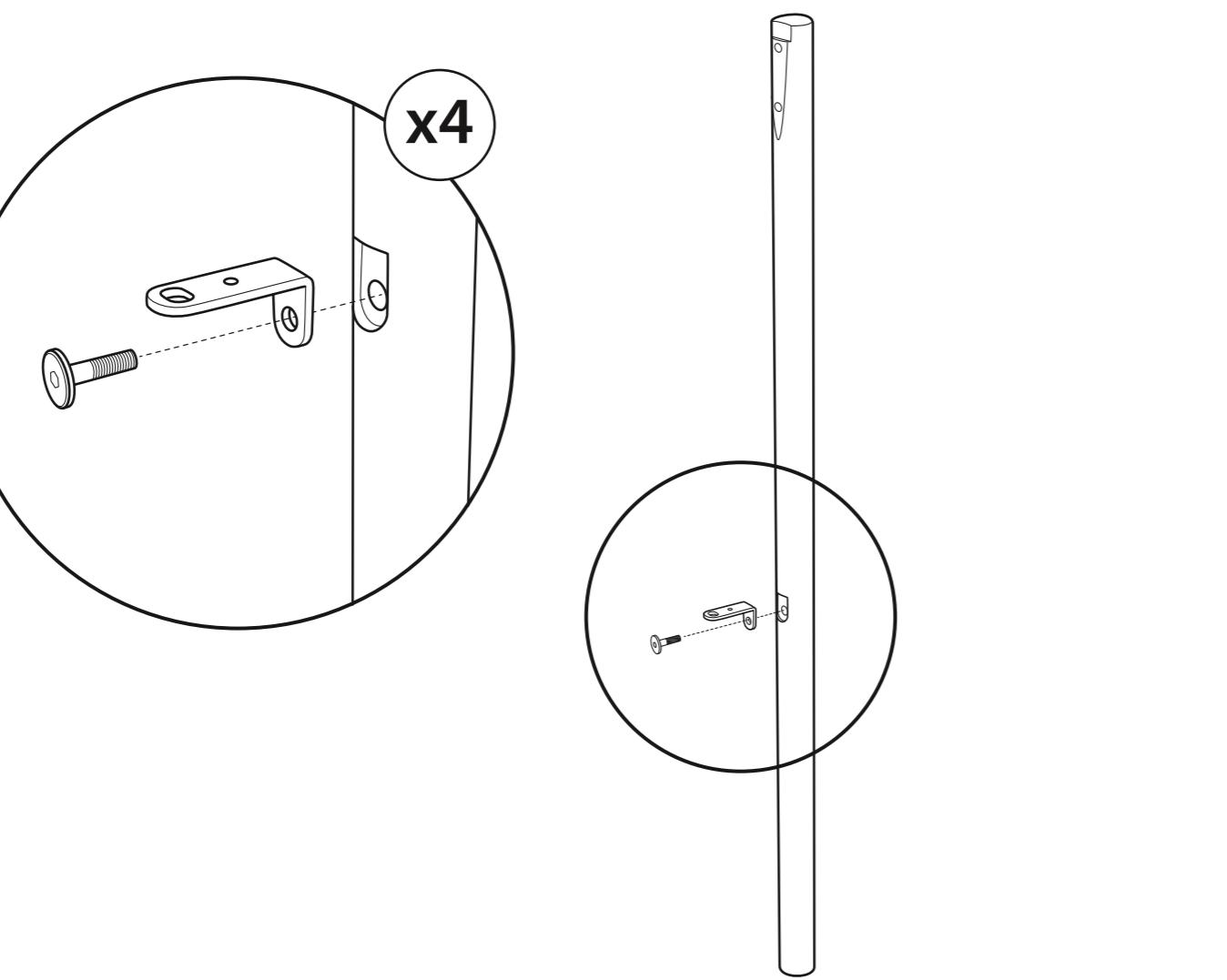
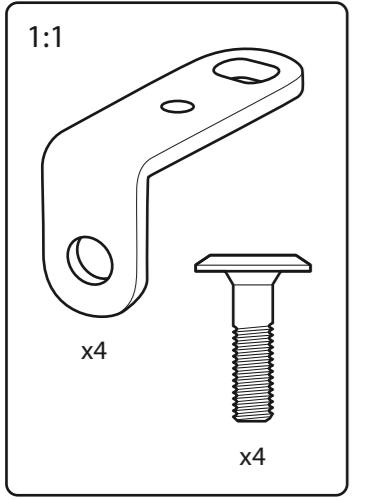
Stokke® Sleepi™
Changer

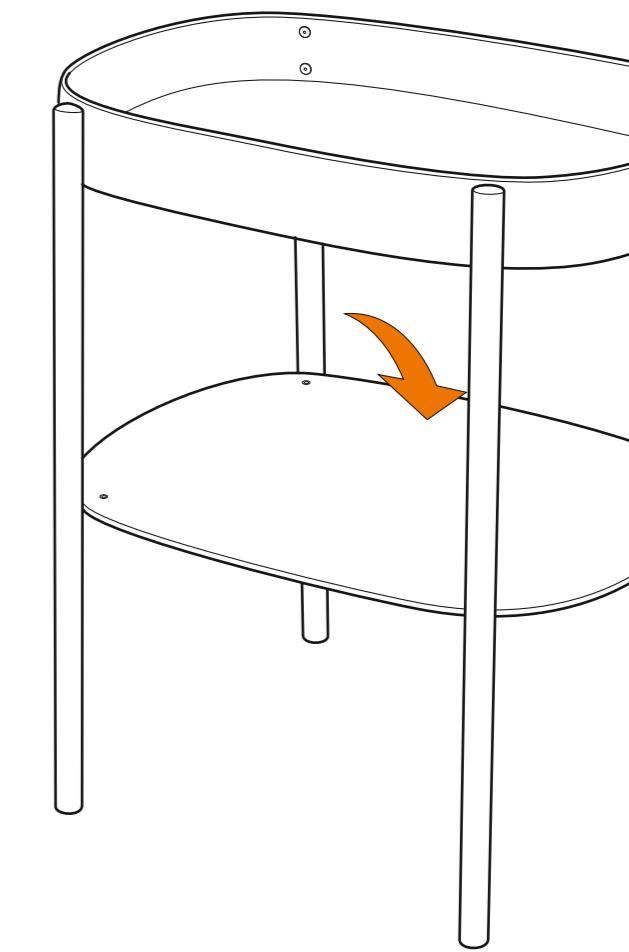
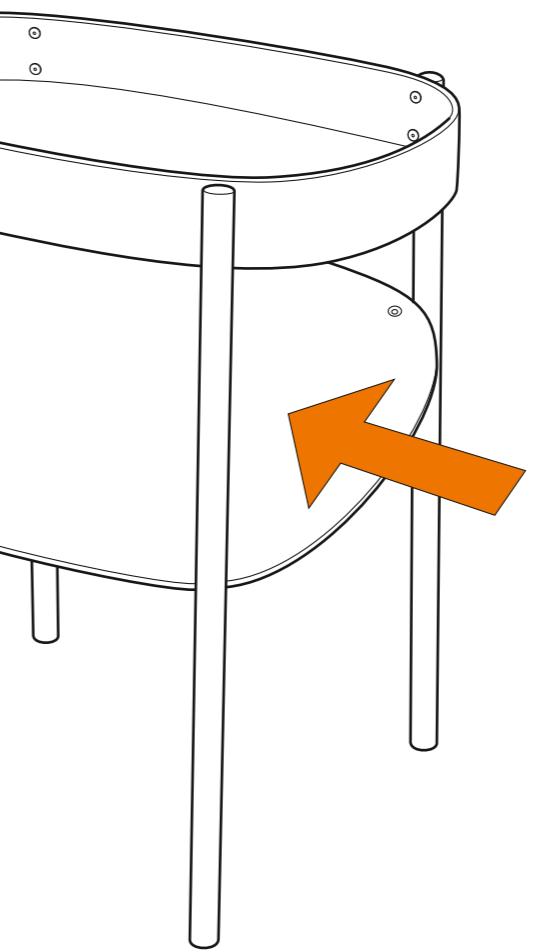
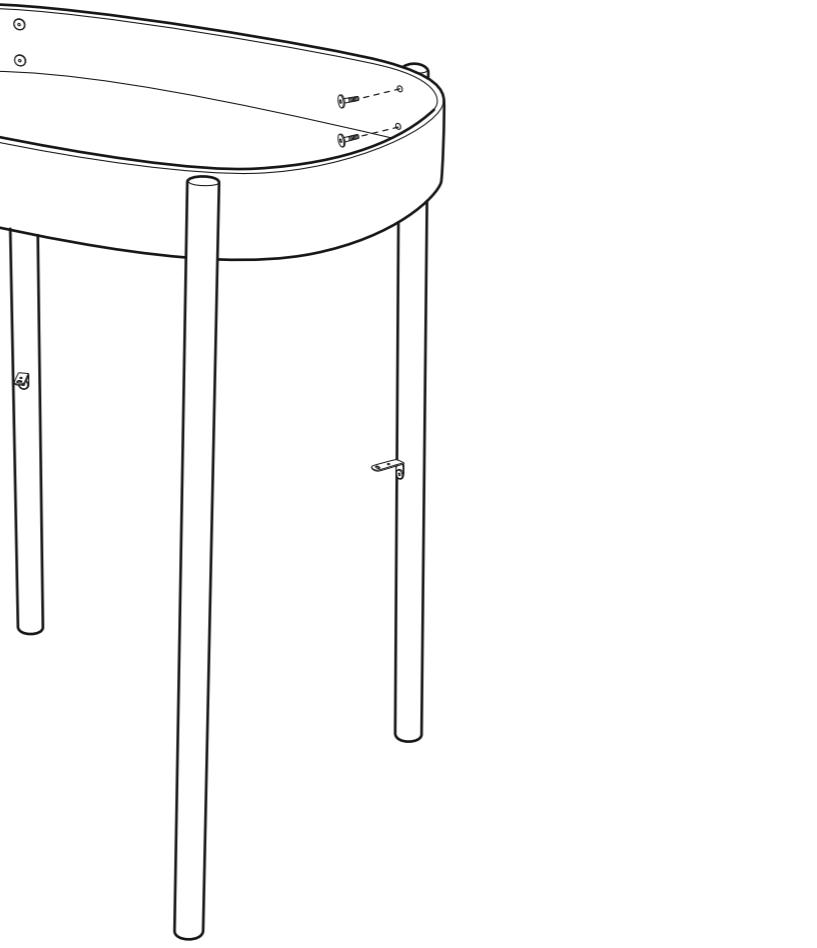
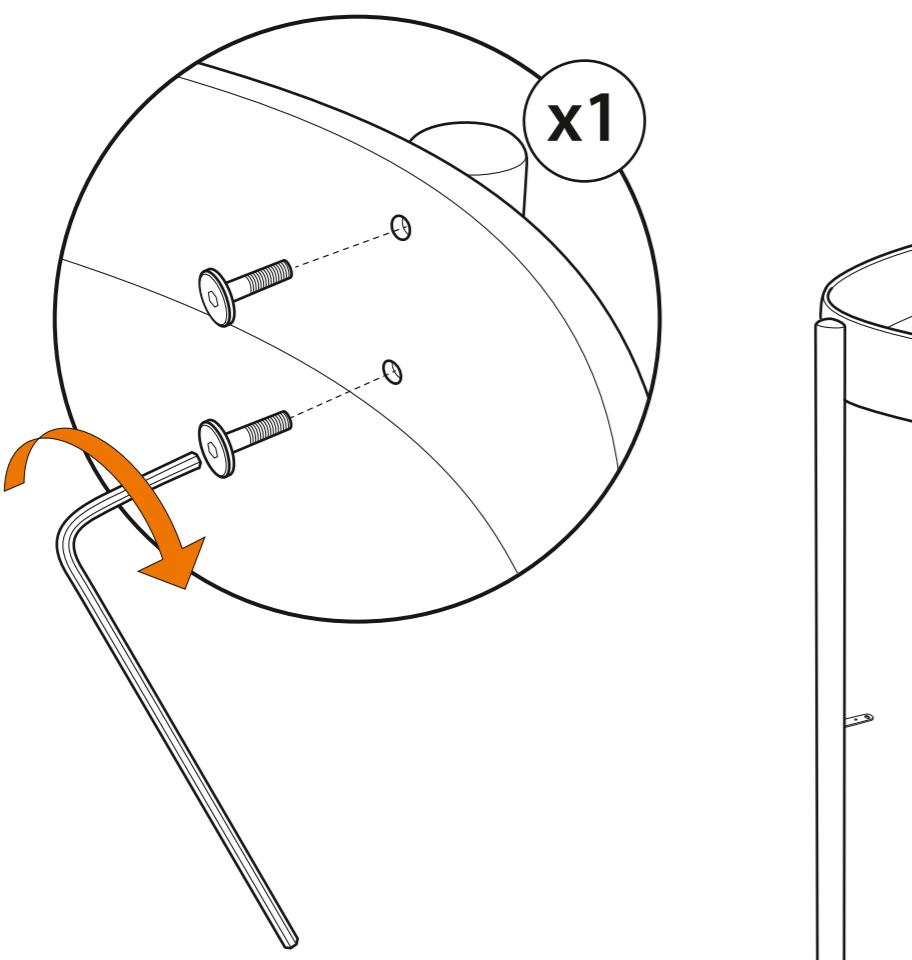


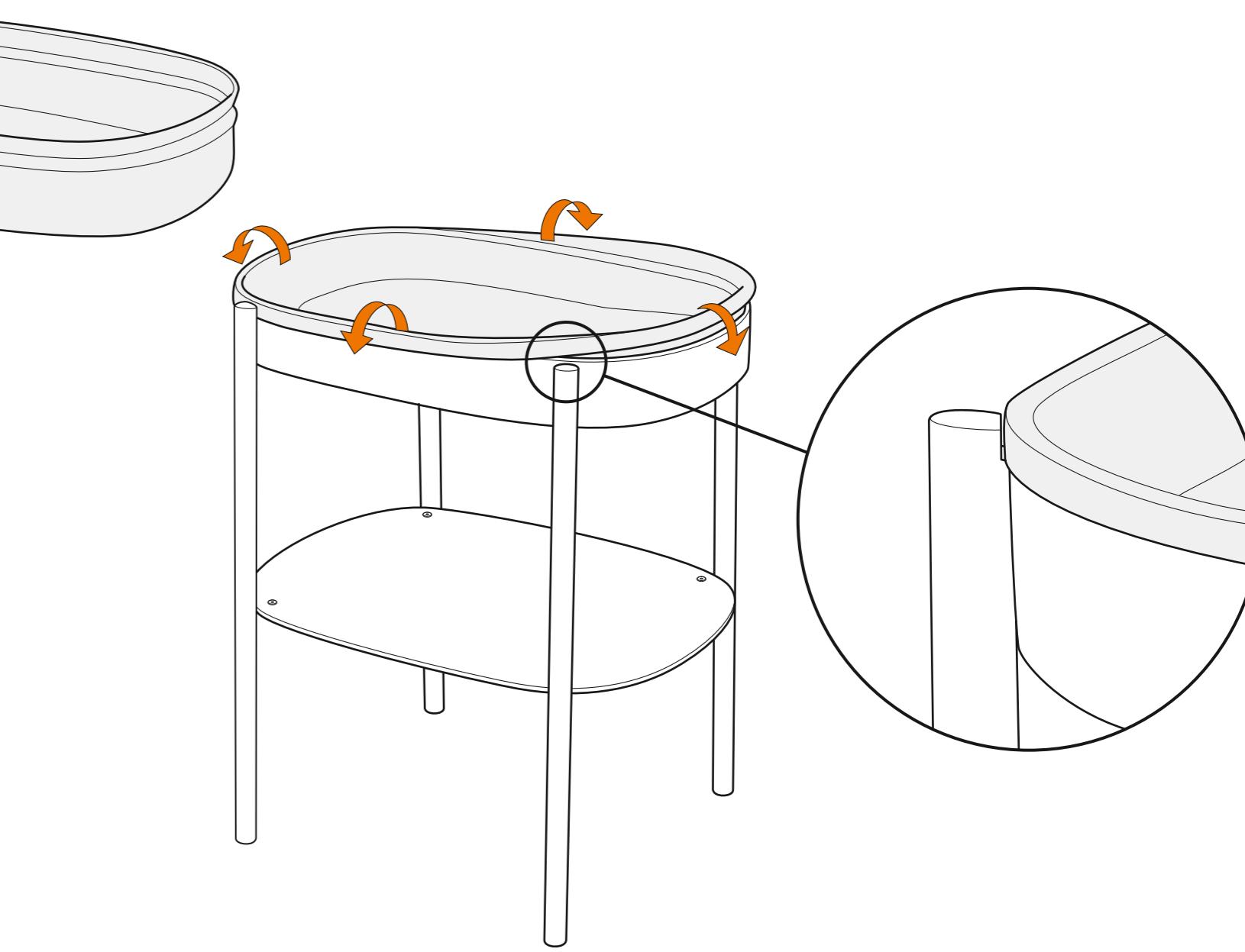
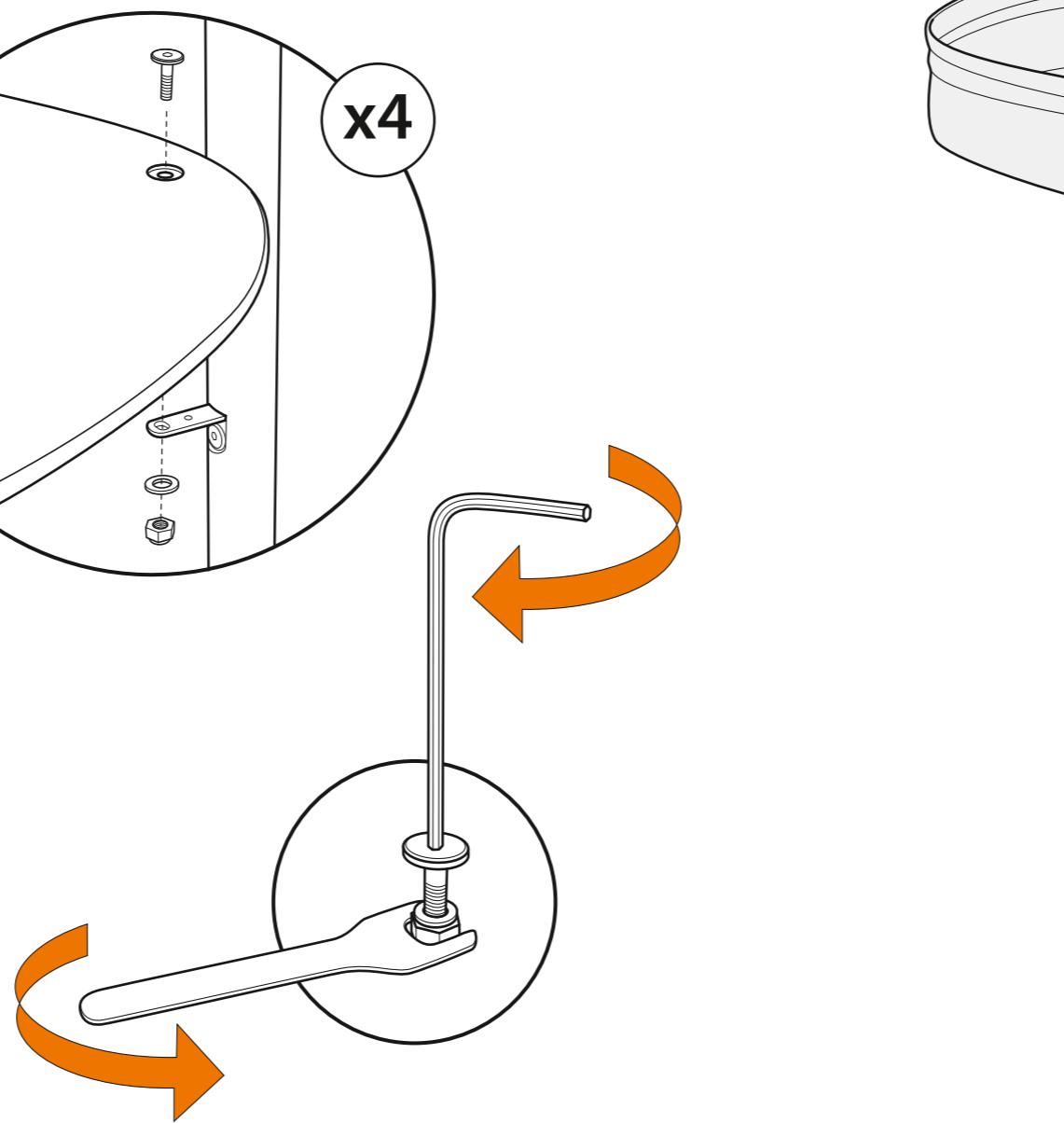
Stokke® Sleepi™
Changing Table

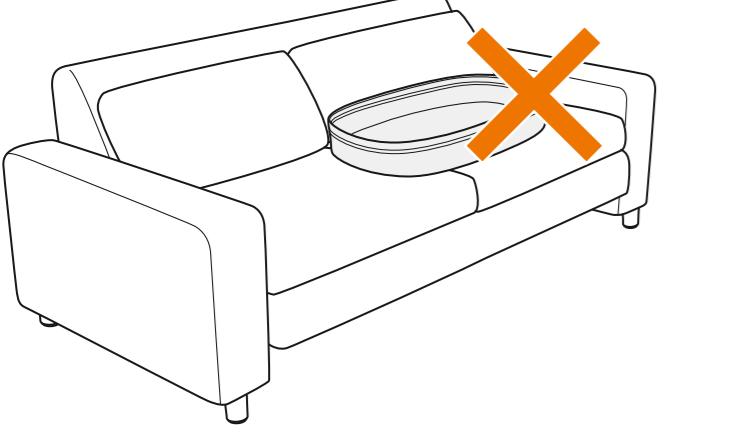
Stokke® Sleepi™ Dresser design: Hans-Cato Slotterøy, Anders August Kittelsen and Sofia Ohlsson
Product by STOKKE®. Made in Czech Republic / Fabriqué en République Tchèque











Stokke® Sleepi™ Changing Table

WARNING

AE تحدیث

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

CN SIMPL 用戶指南

CN TRAD 用戶指南

CZ VAROVÁNÍ

DE ACHTUNG

DK ADVARSEL

EE HOIATUS

ES ATENCIÓN

FI VAROITUS

FR AVERTISSEMENT

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

HR UPOZORENJE

HU FIGYELEM

IT AVVERTENZA

JP ユーザーガイド

KR 경고

LT ĮSPĖJIMAS

LV BRĪDINĀJUMS

NL WAARSCHUWING

NO ADVARSEL

PL OSTRZEŻENIE

PT AVISO

RO ATENȚIE

RS UPOZORENJE

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

SE VARNING

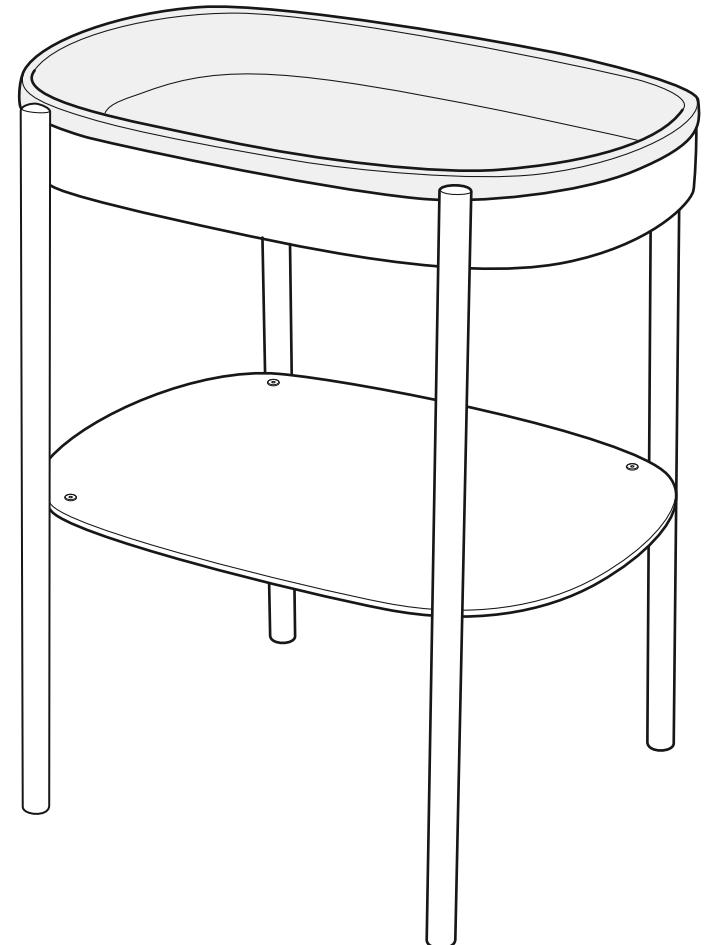
SI OPOZORILO

SK VÝSTRAHA

TR UYARI

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ

US WARNING



Here we grow™



UK/IE IMPORTANT. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

⚠ WARNING!



- **WARNING:** Do not leave the child unattended.
- This changing unit is intended for use for children from birth up to an age of 12 months, up to 11 kg.
- Any additional or replacement parts shall only be obtained from Stokke® or its distributor.
- Do not use the changing unit when any part is broken, torn or missing.
- All assembly fittings shall always be correctly tightened and checked regularly.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.
- Do not use this accessory if you cannot exactly follow the instructions that come with it.
- **SUFFOCATION HAZARD:** babies have suffocated while sleeping in changing areas. Changing areas are not designed for safe sleeping.
- **NEVER** allow baby to sleep in changing area.
- This product is only allowed to be installed by adults.
- **NEVER** allow children to stand, climb, or hang on changing table or shelves.

Materials:

- European beech wood.
- Boards are produced with reduced formaldehyde emissions and certificated by CARB (California Air Resources Board)

- Maintenance Wood and Coated Panels:**
- After assembly, check and tighten all fittings and screws. Fittings and screws should be checked regularly and retightened as necessary.
 - Wipe with a clean damp cloth and remove excess water with a dry cloth. Moisture will crack stain.
 - The use of any detergent or micro fibre cloth is not recommended.
 - Colors may change if the wood is exposed to the sun.

Maintenance textile

- Stokke® Sleepi™ Changer Pad cover is washable at 40°C/100 F. Remove PE board and inside cushion before washing.
- Stokke® Sleepi™ Changer Pad mattress: rinse with water and dry flat.

- التعليمات المرفقة به بالضبط.
- خطر الاختناق: يختنق الأطفال أثناء النوم في مناطق تغير الملابس. مناطق تغيير الملابس ليست مصممة للنوم الآمن.
 - لا تسمح أبداً للطفل بالنوم في منطقة تغيير الملابس.
 - يُسمح فقط للبالغين بثبت هذا المنتج.
 - لا تسمح أبداً للأطفال بال الوقوف أو التسلق أو التعلق في طاولة أو أرفف تغيير الملابس.

المواض:

- خشب الران الأوروبى
- يتم إنتاج ألوان ذات انجعات فورمالديهايد مخفضة ومعتمد من قبل مجلس موارد الهواء في كاليفورنيا (CARB)

صيانة الخشب والألوان المطلية:

- وبعد التجميع افحص واربط كل نقط التثبيت والمسامير المطلوبة.

ويجب

فخص نقط التثبيت والمسامير المطلوبة بصفة منتظمة وإعادة

إحكامها.

بعد التثبيت.

امسح الأجزاء الخشبية بقطعة قماش نظيفة ومبلة، ثم جفف الماء.

الرائد باستخدام قطعة قماش جافة. فإن الرياح سترتك تششققات في

طلاء الخشب.

لا ينصح باستخدام أي منطف أو قماش ذو ألياف دقيقة.

قد تتغير الألوان إذا تعرض الخشب لأشعة الشمس.

نسيج الصيانة

- غطاء وسادة التغيير "Stokke® Sleepi™" قبل الغسل على درجة حرارة ٤٠ درجة مئوية / ١٠٠ °F، في حالة لوح البولي إيثيلين والوسادة الداخلية قبل الغسيل.

مرتبة

وسادة التغيير "Stokke® Sleepi™": شطف بالماء وتُجفف وهي

مفردة.

تحذير:

لا تترك الطفل بلا رعاية.

إن وحدة التغيير هذه مخصصة للاستخدام للأطفال بدءاً من

المليلاد حتى عمر ١٢ شهرًا، وحتى وزن يصل إلى 11 كجم.

يجب

ألا يتم الحصول على أي أجزاء إضافية أو قطع غير إلا

من

Stokke®

أو الموزع التابع لها.

لا تستخدم وحدة التغيير في حالة وجود جزء مكسور أو

تلف أو مفقود.

يجب دائمًا إحكام ربط جميع تجهيزات التجميع وفحصها

دورياً بشكل صحيح.

الرجاء الحذر من مخاطر التعرض لمصادر النار المكلوشة

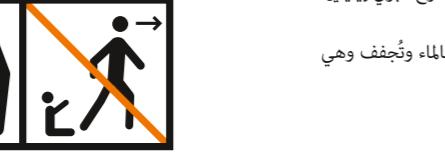
وغيرها من مصادر الحرارة الشديدة كالطاولات الكهربائية

ومدافن الغاز وما إلى ذلك، إن وجدت على مقربة من وحدة

التغيير. لا تستخدم هذا الملحق إذا لم تتمكن من اتباع

- إرشادات مهمة: إليه في المستقبل. الرجاء القراءة بعناية.**

ریذحت:



- تحذير: لا تترك الطفل بلا رعاية.
- إن وحدة التغيير هذه مخصصة للاستخدام للأطفال بدءاً من المليلاد حتى عمر ١٢ شهرًا، وحتى وزن يصل إلى 11 كجم.
- يجب ألا يتم الحصول على أي أجزاء إضافية أو قطع غير إلا من Stokke® أو الموزع التابع لها.
- لا تستخدم وحدة التغيير في حالة وجود جزء مكسور أو تلف أو مفقود.
- يجب دائمًا إحكام ربط جميع تجهيزات التجميع وفحصها دورياً بشكل صحيح.
- الرجاء الحذر من مخاطر التعرض لمصادر النار المكلوشة وغيرها من مصادر الحرارة الشديدة كالطاولات الكهربائية ومدافن الغاز وما إلى ذلك، إن وجدت على مقربة من وحدة التغيير. لا تستخدم هذا الملحق إذا لم تتمكن من اتباع

- BG
ВАЖНО:
ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ
СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО.**

BG

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не оставяйте детето без надзор.

Това приспособление за повиване е предназначено

за деца на възраст от 0 до 12 месеца, с тегло до 11 кг.

Всички допълнителни или резервни части трябва

да се поръчват единствено от Stokke® или техните

дистрибутори.

Не използвайте приспособлението за повиване,

ако някоя част е повредена, износена или липсва.

Всички монтажни присъединителни елементи

трябва винаги правилно да се затягат и редовно

да се проверяват.

Обрнете внимание, че съществува риск от пожар,

ако поставите приспособлението за повиване в не-

посредствена близост до камини и други източници

на сила топлина, например електрически печки с

реотани, газови печки и т.н.

Не използвайте този аксесоар, ако не можете да

следвате точно инструкциите, предоставени с него.

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ: бебета са се задушавали по време на сън в зони за преобличане.

Зоните за смяна на памперси не са предназначени

за безопасен сън.

НИКОГА не оставяйте бебе да спи в зона за смяна

на памперси.

Текстил за поддръжане

- Калъфът на подложката за смяна на памперси Stokke® Sleepi™

може да се пере на 40°C.

Махнете

полиетиленовата плоскост

и вътрешната възглавничка преди пране.

Дюшече за подложката за смяна на памперси Stokke® Sleepi™:

измийте с вода и изсушете в хоризонтално положение.

Материали:

- Европейска букова дървесина

Дъските са произведени с намалени емисии на формалдехид

и са сертифицирани от CARB (Комисията на Калифорния по

атмосферните ресурси).

Поддръжка на дървените части и плоскостите с покритие:

- След склоняване, проверете и затегнете всички крепежни елементи и винтове. Тези крепежни елементи и винтове трябва да се проверяват редовни и при необходимост да се дозатягат.

• Избръшете с чиста влажна кърпа, а след това отстранете излишната вода със суха кърпа. Влагата ще доведе до напукване на боята.

• Не се препоръчва да се използват почистващи препарати

или микрофибрни кърпи.

• Цветовете може да се променят, ако дървените части бъдат

изложени на слънчева светлина.

Textil za poddržjanje

- Калъфът на подложката за смяна на памперси Stokke® Sleepi™

може да се пере на 40°C.

Махнете

полиетиленовата плоскост

и вътрешната възглавничка преди пране.

Дюшече за подложката за смяна на памперси Stokke® Sleepi™:

измийте с вода и изсушете в хоризонтално положение.

原料:

- 欧洲櫸木

板材生产时运用降低甲醛释放量的生产方法，并通过

CARB认证(美国加州空气资源委员会)

木材跟有涂料的木板的维护与清洁:

- 安装完后检查并上紧所有部件和螺丝。定期检查部

件和螺丝，必要时上紧。

木材跟有涂料的木板的维

护与清潔:

- 安装完后检查并上紧所有部件和螺丝。定期检查部

件和螺丝，必要时上紧。

木材跟有涂料的木板的

维

护与清潔:

- VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

CZ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ.

⚠ VAROVÁNÍ:



⚠ VAROVÁNÍ:

- VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

木材跟有涂料的木板的

维

护与清潔:

- 安装完后检查并上紧所有部件和螺丝。定期检查部

件和螺丝，必要时上紧。

木材跟有涂料的木板的

维

护与清潔:

- VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

木材跟有涂料的木板的

维

护与清潔:

- VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

木材跟有涂料的木板的

维

- Přebalovací pult je určen pro použití u dětí od jejich narození do 12 měsíců věku, a do hmotnosti 11 kg.
- Všechny další části a náhradní díly jsou dodávány prostřednictvím společnosti Stokke® nebo jejích distributorů.
- Má-li přebalovací pult některou část zlomenou, prasklou nebo mu chybí, nepoužívejte jej.
- Všechny montážní prvky je nutné vždy řádně dotáhnout a pravidelně kontrolovat.
- Dbejte, aby se v blízkosti přebalovacího pultu nevyškytoval otevřený ohň či jiné zdroje silného žáru, jako jsou elektrické sálavé panely apod.
- Toto příslušenství nepoužívejte, pokud nemůžete přesně dodržet pokyny, které jsou k němu připojeny.
- NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ:** Vyskytly se případy, kdy došlo k udušení dětí spících v místech určených k přebalování. Přebalovací prostory nejsou určeny k bezpečnému spaní.
- NIKDÝ** nenechávejte dítě spát v místech určených k přebalování.
- Tento výrobek smí instalovat pouze dospělé osoby.
- NIKDÝ** nedovolte dětem, aby stály, lezly nebo visely na přebalovacím pultu nebo na polících.

Materiály:

- Dřevo buku evropského
- Desky jsou vyrobeny s použitím nižšího množství formaldehydu a jsou certifikovány CARB (California Air Resources Board, americký úřad na ochranu ovzduší)

Údržba dřevěných a potažených částí:

- Po montáži zkontrolujte a utáhněte všechny spojky a šrouby. Spojky a šrouby musí být podle potřeby pravidelně kontrolovány a utahovány.

Tento výrobek smí instalovat pouze dospělé osoby.

- NIKDÝ** nedovolte dětem, aby stály, lezly nebo visely na přebalovacím pultu nebo na polících.
- Otřete čistým, navlhčeným hadrem a přebytečnou vodu setřete suchým hadrem. Vlhkost způsobuje popraskání laku.
- Použijte jakýchkoliv čisticí prostředky nebo tkaniny z mikrovlnáka se nedoporučuje.
- Vystavíte-li dřevo slunci, může dojít ke změně barev.

- Materialien:**
- Europäische Buche
 - Die Böden wurden mit einem verringerten Formaldehyd-Ausstoß

DE WICHTIG: BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND GUT AUFBEWAHREN!

⚠ WARNHINWEISE



- ACHTUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieser Wickeltisch ist geeignet für Säuglinge und Kinder bis 12 Monate bzw. 11 kg.
- Zubehör- oder Ersatzteile müssen von Stokke® oder einem autorisierten Vertriebspartner stammen.
- Benutzen Sie nicht den Wickeltisch, wenn ein Element fehlt, defekt oder eingerissen ist.
- Alle Montageteile müssen immer korrekt festgezogen und regelmäßig überprüft werden.
- Stellen Sie den Wickeltisch nicht in die Nähe einer offenen Flamme oder einer anderen starken Wärmequelle, z. B. einen Elektro- oder Gasofen.
- Verwende dieses Zubehör nur dann, wenn du die mitgelieferte Anleitung ganz genau befolgen kannst.
- ERSTICKUNGSGEFAHR:** Babys, die im Wickelbereich schlafen, können ersticken. Wickelbereiche sind grundsätzlich für Babys zum Schlafen ungeeignet.
- Lass dein Baby NIE im Wickelbereich schlafen.
- Dieses Produkt darf nur von Erwachsenen aufgebaut werden.
- Erlaube Kindern NIE, in Schubladen, auf Regelbretter oder an Türen zu klettern oder sich von Schubladen, Regelbrettern oder Türen herabhangen zu lassen!

⚠ ADVARSEL!

- ADVARSEL:** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Dette skiftebord er til brug for børn fra fødslen og op til en alder af 12 måneder med en vægt på op til 11 kg.
- Evt. tilbehør eller reservedele bør kun købes hos Stokke® eller virksomhedens forhandlere.

- Materialien:**
- Europäische Buche
 - Die Böden wurden mit einem verringerten Formaldehyd-Ausstoß

hergestellt und sind CARB-zertifiziert (California Air Resources Board).

Pflegehinweise für Holz- und beschichtete Oberflächen:

- Alle Schrauben nachzuziehen und auf ihren festen Sitz zu überprüfen.
- Mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Wasserreste mit einem trockenen Tuch nachwischen. Feuchtigkeit kann Risse und Flecken auf der Oberfläche hervorrufen.
- KVÆLNINGSFARE:** Babyer er blevet kvalt, mens de sover i pusleområder. Pusleområder er ikke beregnet til sikker sovn.
- Bitte keine Reinigungsmittel oder Mikrofasertücher verwenden.
- Die Tönung des Holzes kann sich durch Sonneneinstrahlung verändern.

Pflegeanleitung

- Der Bezug der Stokke® Sleepi™ Wickelunterlage ist bei 40 °C waschbar. Vor dem Waschen die Kunststoffeinlage und das Innenpolster entfernen.

- Stokke® Sleepi™ Wickelunterlage: Mit Wasser spülen und liegend trocknen.

DK

VIGTIGT, OPBEVARES TIL SENERE BRUG: LÆS OMHYGGETLIGT.

⚠ ADVARSEL!

- ADVARSEL:** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Dette skiftebord er til brug for børn fra fødslen og op til en alder af 12 måneder med en vægt på op til 11 kg.
- Evt. tilbehør eller reservedele bør kun købes hos Stokke® eller virksomhedens forhandlere.

- Undlad at bruge skiftebordet, hvis en komponent er i stykker eller mangler.

Alle skruesamlinger skal altid strammes korrekt og tjekkes jævnligt.

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til stærk varme såsom elektriske varmeapparater, gasovne osv. i nærheden af skiftebordet

Brug ikke dette tilbehør, hvis du ikke præcis kan følge de instruktioner, der medfølger.

KVÆLNINGSFARE: Babyer er blevet kvalt, mens de sover i pusleområder. Pusleområder er ikke beregnet til sikker sovn.

Lad ALDRIG barnet sove i pusleområdet.

Dette produkt må kun monteres af voksne.

Lad ALDRIG børn stå, klære eller hænge på puslebordet eller hylderne..

Materiale:

- Europæisk bøgetræ
- Traet er produceret med reduceret udledning af formaldehyd og certificeret af CARB (California Air Resources Board).

Vedligeholdelse af træ og malede paneler:

- Kontrollér og stram alle beslag og skruer efter samling. Beslag og skruer skal kontrolleres regelmæssigt og etterspændes efter behov.
- Alle Montageteile müssen immer korrekt festgezogen und regelmäßig überprüft werden.
- Rengøres med en ren, fugtig klud, og overskydende vand tørres af med en tør klud. Fugt vil beskadige farven.
- Brug af rengøringsmidler eller mikrofiberklude kan ikke anbefales. Farverne kan ændre sig, hvis traet udsættes for sol.

Vedligeholdelse af tekstil

- Stokke® Sleepi™ puslepudebeträkket kan vaskes ved 40 °C. Fjern PE-pladen og den indvendige pude før vask.
- Stokke® Sleepi™ puslepude: Skyldes med vand og tørres fladt.

- Undlad at bruge skiftebordet, hvis en komponent er i stykker eller mangler.

Alle skruesamlinger skal altid strammes korrekt og tjekkes jævnligt.

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til stærk varme såsom elektriske varmeapparater, gasovne osv. i nærheden af skiftebordet

Brug ikke dette tilbehør, hvis du ikke præcis kan følge de instruktioner, der medfølger.

KVÆLNINGSFARE: Babyer er blevet kvalt, mens de sover i pusleområder. Pusleområder er ikke beregnet til sikker sovn.

Lad ALDRIG barnet sove i pusleområdet.

Dette produkt må kun monteres af voksne.

Lad ALDRIG børn stå, klære eller hænge på puslebordet eller hylderne..

Tekstiili hooldus

- Päras kokkupanekul kontrollige ja pingutage üle köik liited ja kruidid. Liiteid ja kruvisid tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel üle pingutada.

Pühkige puhta niiske lapiga ja eemaldage liigne vesi kuiva lapiga. Niiskus tekitab peitsi sisse pragusid.

Pesuaine ega mikrokiulapli kasutamine ei ole soovitatav.

Puidu kokkuputtel päikesevalgusega võib värvus muutuda.

- Sólo deben utilizarse repuestos o partes adicionales provistas por Stokke® o sus distribuidores.

No utilice el cambiador si le falta alguno de sus componentes, o si están deteriorados o rotos.

Todos los accesorios de ensamblaje deben ajustarse correctamente y verificarse con regularidad.

Tenga en cuenta el riesgo que representan hogueras y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, fuegos a gas, etc., en las proximidades del cambiador.

No utilices este accesorio si no puedes seguir a rajatabla las instrucciones que lo acompañan.

PELIGRO DE ASFIXIA: ha habido caso de asfixia de bebés mientras dormían en cambiadores. Los cambiadores no están diseñados para dormir de forma segura.

NUNCA permitas que el bebé duerma en el cambiador.

Este producto solo lo pueden instalar adultos.

NUNCA permitas que los niños se pongan de pie, trepen por la mesa cambiadora o por los estantes, o se cuelguen de ellos.

Materjalid:

- Europaala põögiiput
- Iaudade tootmine tekitab minimaalselt formaldehydiheitmeid ja laud on sertifitseeritud CARB (California keskkonnakomisjon).

- Sólo deben utilizarse repuestos o partes adicionales provistas por Stokke® o sus distribuidores.

No utilice el cambiador si le falta alguno de sus componentes, o si están deteriorados o rotos.

Todos los accesorios de ensamblaje deben ajustarse correctamente y verificarse con regularidad.

Tenga en cuenta el riesgo que representan hogueras y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, fuegos a gas, etc., en las proximidades del cambiador.

No utilices este accesorio si no puedes seguir a rajatabla las instrucciones que lo acompañan.

PELIGRO DE ASFIXIA: ha habido caso de asfixia de bebés mientras dormían en cambiadores. Los cambiadores no están diseñados para dormir de forma segura.

NUNCA permitas que el bebé duerma en el cambiador.

Este producto solo lo pueden instalar adultos.

NUNCA permitas que los niños se pongan de pie, trepen por la mesa cambiadora o por los estantes, o se cuelguen de ellos.

Materjalid:

- Päras kokkupanekul kontrollige ja pingutage üle köik liited ja kruidid. Liiteid ja kruvisid tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel üle pingutada.

Pühkige puhta niiske lapiga ja eemaldage liigne vesi kuiva lapiga. Niiskus tekitab peitsi sisse pragusid.

Pesuaine ega mikrokiulapli kasutamine ei ole soovitatav.

Puidu kokkuputtel päikesevalgusega võib värvus muutuda.

- Sólo deben utilizarse repuestos o partes adicionales provistas por Stokke® o sus distribuidores.

No utilice el cambiador si le falta alguno de sus componentes, o si están deteriorados o rotos.

Todos los accesorios de ensamblaje deben ajustarse correctamente y verificarse con regularidad.

Tenga en cuenta el riesgo que representan hogueras y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, fuegos a gas, etc., en las proximidades del cambiador.

No utilices este accesorio si no puedes seguir a rajatabla las instrucciones que lo acompañan.

PELIGRO DE ASFIXIA: ha habido caso de asfixia de bebés mientras dormían en cambiadores. Los cambiadores no están diseñados para dormir de forma segura.

NUNCA permitas que el bebé duerma en el cambiador.

Este producto solo lo pueden instalar adultos.

NUNCA permitas que los niños se pongan de pie, trepen por la mesa cambiadora o por los estantes, o se cuelguen de ellos.

Materjalid:

- Päras kokkupanekul kontrollige ja pingutage üle köik liited ja kruidid. Liiteid ja kruvisid tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel üle pingutada.

Pühkige puhta niiske lapiga ja eemaldage liigne vesi kuiva lapiga. Niiskus tekitab peitsi sisse pragusid.

Pesuaine ega mikrokiulapli kasutamine ei ole soovitatav.

Puidu kokkuputtel päikesevalgusega võib värvus muutuda.

- Sólo deben utilizarse repuestos o partes adicionales provistas por Stokke® o sus distribuidores.

No utilice el cambiador si le falta alguno de sus componentes, o si están deteriorados o rotos.

Todos los accesorios de ensamblaje deben ajustarse correctamente y verificarse con regularidad.

Tenga en cuenta el riesgo que representan hogueras y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, fuegos a gas, etc., en las proximidades del cambiador.

No utilices este accesorio si no puedes seguir a rajatabla las instrucciones que lo acompañan.

PELIGRO DE ASFIXIA: ha habido caso de asfixia de bebés mientras dormían en cambiadores. Los cambiadores no están diseñados para dormir de forma segura.

NUNCA permitas que el bebé duerma en el cambiador.

Este producto solo lo pueden instalar adultos.

NUNCA

Puuosien ja käsiteltyjen pintojen hoito:

- Tarkista kaikki liitokset ja ruuvit ja kiristä ne. Liitokset ja ruuvit tulee tarkastaa säännöllisesti ja kiristää tarvittaessa.
- Pyyhi puhtaalla kostealla liinalla ja kuivaa kosteus kuivalla liinalla, sillä kosteus voi aiheuttaa halkeamia.
- Puhdistusaineiden ja mikrokuulijoiden käyttö ei ole suositeltavaa.
- Puun väri saattaa muuttua, jos sänkyä pidetään auringonpaisteessa.

Tekstiilien hoito

- Stokke® Sleepi™ Changer Padin suojuksen voi pestää 40 astiessa. Irrota PE-levy ja sisätyyny ennen pesua.
- Stokke® Sleepi™ Changer Padin patja: Huuhtele vedellä ja anna kuiva vaakatasossa.

FR

IMPORTANT, À CONSERVER POUR FUTURE RÉFÉRENCE : LIRE ATTENTIVEMENT.

⚠️ AVERTISSEMENT :



- AVERTISSEMENT : Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
- Cette table à langer a été conçue pour être utilisée avec des nourrissons et des bébés jusqu'à 12 mois ou 11 kg.
- Toute pièce de rechange ou pièce supplémentaire doit être obtenue auprès de Stokke® ou de ses revendeurs.
- Ne pas utiliser la table à langer avec une pièce cassée, endommagée ou manquante.
- Toutes les fixations doivent être correctement serrées et vérifiées régulièrement.

- Les feux ouverts et autres sources de forte chaleur comme les foyers électriques, foyers à gaz, etc., présentent un risque lorsqu'ils se trouvent à proximité de la table à langer.
- N'utilisez pas cet accessoire si vous ne pouvez pas suivre exactement les instructions qui l'accompagnent.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** : des bébés se sont déjà étouffés pendant qu'ils dormaient dans des dispositifs à langer. Les dispositifs à langer ne sont pas conçus pour dormir en toute sécurité.
- Ne laissez JAMAIS bébé dormir dans un dispositif à langer.
- Ce produit ne peut être installé que par des adultes.
- Ne laissez JAMAIS des enfants se tenir debout, grimper ou s'accrocher sur une table à langer ou des étagères.

Matériaux :

- Bois de hêtre européen
- Les panneaux ont été fabriqués de façon à réduire les émissions de formaldéhyde et sont homologués par le Bureau californien des ressources en air (California Air Resources Board - CARB).
- Entretien du bois et des panneaux à revêtement

Entretien du bois et des panneaux à revêtement

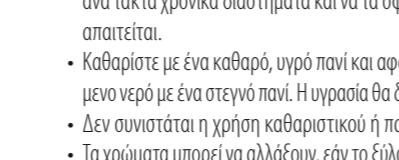
- Après montage, vérifier et serrer à fond toutes les fixations et les vis. Les fixations et les vis doivent être vérifiées régulièrement et, si nécessaire, resserrées.
- Essuyer avec un chiffon humide et retirer le surplus d'eau avec un chiffon sec. L'humidité fait craquer le vernis.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de produits de nettoyage ni de chiffon microfibre.
- Les couleurs peuvent changer en cas d'exposition au soleil.

Entretien textiles

- La housse du coussin de la table à langer Stokke® Sleepi™ est lavable à 40 °C/100 °F. Retirez la plaque en PE et le coussin intérieur avant le lavage.
- Matelas à langer Stokke® Sleepi™ : rincer à l'eau et sécher à plat
- KINΔYNOΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ: Έχουν καταγραφεί περιστατικά ασφυξίας σε βρέφη που κοιμόντουσαν στις αλλαξίες. Οι αλλαξίες δεν είναι σχεδιασμένες για ασφαλή ύπνο.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε το μωρό να κοιμάται στην αλλαξία.
- Η εγκατάσταση του συγκεκριμένου προϊόντος επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από ενηλίκους.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα παιδιά να στέκονται όρθια, να

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

- Αυτή η αλλαξία προορίζεται για χρήση για παιδιά βάρους έως και 11 κιλών, από τη γέννηση έως και την ηλικία των 12 μηνών.

Για τυχόν επιπρόσθετα εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, απευθυνθείτε αποκλειστικά στη Stokke® ή τον διανομέα της.

- Για τυχόν επιπρόσθετα εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, απευθυνθείτε αποκλειστικά στη Stokke® ή τον διανομέα της.
- Μη χρησιμοποιείτε την αλλαξία όταν κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο, σκισμένο ή λέπιτε.
- Στρωματάκι αλλαξίας Stokke® Sleepi™: Ξεπλύνετε το με νερό και αφήστε το να στεγνώσει απλωμένο σε οριζόντια θέση.

Entretien textiles

- La housse du coussin de la table à langer Stokke® Sleepi™ est lavable à 40 °C/100 °F. Retirez la plaque en PE et le coussin intérieur avant le lavage.
- Matelas à langer Stokke® Sleepi™ : rincer à l'eau et sécher à plat
- KINΔYNOΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ: Έχουν καταγραφεί περιστατικά ασφυξίας σε βρέφη που κοιμόντουσαν στις αλλαξίες. Οι αλλαξίες δεν είναι σχεδιασμένες για ασφαλή ύπνο.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε το μωρό να κοιμάται στην αλλαξία.
- Η εγκατάσταση του συγκεκριμένου προϊόντος επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από ενηλίκους.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα παιδιά να στέκονται όρθια, να

σκαρφαλώνουν ή να κρεμιούνται στην αλλαξία ή σε ράφια.

Υλικά:

- Ξύλο εμπωτικής οξιάς
- Οι σανίδες πράγματα με μειωμένες εκπομπές φορμαλδεΰδης και είναι πιστοποιημένες από το CARB (Συμβούλιο Ατμοσφαιρικών Πόρων της Καλιφόρνιας)

Συντήρηση ξύλων και επικαλυμμένων επιφανειών:

- Μετά τη συναρμολόγηση, ελέγχετε και σφίξτε όλα τα εξαρτήματα και τις βίδες. Θα πρέπει να ελέγχετε τα εξαρτήματα και τις βίδες ανά τακτά χρονικά διαστήματα και να τα σφίγγετε ξανά, εφόσον απαιτείται.
- Καθαρίστε με ένα καθαρό, υγρό πανί και αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό με ένα στεγνό πανί. Η υγρασία θα δημιουργήσει ωραίες.
- Δεν συνιστάται η χρήση καθαριστικού ή πανιού από μικροί·ες.
- Τα χρώματα μπορεύν να αλλάξουν, εάν το ξύλο εκτίθεται στον ήλιο.

Συντήρηση υφασμάτων

- Το κάλυμμα της επένδυσης της αλλαξίας Stokke® Sleepi™ μπορεύει να πλυθεί στους 40°C/100°F. Προτού το πλύνετε, πρέπει να αφαιρέστε τη βάση από πολυαιθυλένιο (PE) και την εσωτερική προστατευτική επένδυση.
- Στρωματάκι αλλαξίας Stokke® Sleepi™: Ξεπλύνετε το με νερό και αφήστε το να στεγνώσει απλωμένο σε οριζόντια θέση.

Materijali:

- Europska bukovina
- Ploče su proizvedene uz smanjene emisije formaldehida i certificirane su prema američkom CARB-u (California Air Resources Board)

Održavanje drvenih i obloženih ploča:

- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντοτε να είναι καλά σφιγμένα και να ελέγχονται τακτικά.
- Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο ανοιχτής φωτιάς και άλλων πηγών έντονης θερμότητας, όπως για παράδειγμα ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες αερίου, κ.λπ. κοντά στην αλλαξία.
- Μη χρησιμοποιήστε αυτό το αξεσουάρ αν δεν μπορέστε να τηρήσετε με ακρίβεια τις συνοδευτικές του οδηγίες.
- SOHA NE engedje a csecsemőt a pelenkázón aludni.
- Ezt a terméket csak felőltökkel szerelhetik össze.
- SOHA ne hagyja, hogy a gyermekkel felálljanak a pelenkázásra vagy a polcokra, vagy felsőszárak azokra, illetve lelőgjanak ononnan.

Održavanje tekstila

- Presvlaka jastuka za presvlačenje Stokke® Sleepi™ može se prati na 40 °C / 100 F. Prije pranja izvadite PE ploču i unutarnji jastuk.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε το μωρό να κοιμάται στην αλλαξία.
- Η εγκατάσταση του συγκεκριμένου προϊόντος επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από ενηλίκους.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα παιδιά να στέκονται όρθια, να

Anyaga:

- Európai bükkfa
- A bútorlapok csökkentett formaldehid-kibocsátással készültek, és vannak a CARB tanúsítvánnyal.

tek, és CARB (California Air Resources Board) tanúsítvánnyal rendelkeznek

UPOZORENJE:

- Ne ostavljate dijete bez nadzora.
- Ova daska za presvlačenje namijenjena je djeci u uzrastu od samog rođenja pa do 12 mjeseci, maksimalne težine od 11 kg.
- Sve dodatne ili zamjenske dijelove valja nabavljati samo od proizvođača Stokke® ili njegovih distributera.
- Dasku za presvlačenje ne upotrebljavajte ako je neki dio slomljen, podoran ili ako nedostaje.
- Sva se montažna oprema mora uvijek pravilno pričvrstiti i redovno provjeravati.
- Imajte na umu rizik od otvorene vatre ili drugih izvora visoke topline, poput električnih grijalica, plinskih grijalica itd., u neposrednoj blizini daske za presvlačenje.
- Ovu dodatnu opremu ne upotrebljavajte ako se ne možete strogo pridržavati priloženih uputa.
- Kaθαρίστε με ένα καθαρό, υγρό πανί και αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό με ένα στεγνό πανί. Η υγρασία θα δημιουργήσει ωραίες.
- Δεν συνιστάται η χρήση καθαριστικού ή πανιού από μικροί·ες.
- Τα χρώματα μπορεύν να αλλάξουν, εάν το ξύλο εκτίθεται στον ήλιο.

⚠️ FIGYELEM:



- Ne hagyja a gyermeket félgyűlelet nélkül!
- A pelenkázóegység 12 hónaposnál nem idősebb és legfeljebb 11 kg-os testtömegű gyermeket számára készült.
- A kiegészítő és cserealkatrészeket kizárolag a Stokke® cégtől vagy annak forgalmazójától szerezze be.
- Ne használja a pelenkázásztalt, ha valamelyik eleme tört, elszakadt vagy hiányos.
- Valamennyi alkatrész mindig megfelelően rögzítendő kell, és rendszeresen ellenőrizni kell ezeket.
- Ovaj proizvod smiju montirati samo odrasle osobe.
- Djeci NIKADA ne dopustite da stoe, da se penju ili vise na stolu za presvlačenje odnosno policama.

Materijali:

- Europska bukovina
- Ploče su proizvedene uz smanjene emisije formaldehida i certificirane su prema američkom CARB-u (California Air Resources Board)

Održavanje drvenih i obloženih ploča:

- Nakon sastavljanja provjerite i zategnjite sve priključke i vijke. Redovito provjeravajte jesu li priključci i vijke zategnuti, prema potrebi ih dodatno zategnjite.
- Brišite ih čistom vlažnom krpom, a preostalu vlažnost uklanjajte suhom krpom. Vlaga može ošteti površinu.
- Ne preporučuje se uporaba deterđenata nitri krpa od mikrovlakana.
- Drvo može poprimiti drugu boju ako se izloži sunčevom zračenju.

Održavanje tekstila

- Presvlaka jastuka za presvlačenje Stokke® Sleepi™ može se prati na 40 °C / 100 F. Prije pranja izvadite PE ploču i unutarnji jastuk.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε το μωρό να κοιμάται στην αλλαξία.
- Η εγκατάσταση του συγκεκριμένου προϊόντος επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από ενηλίκους.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα παιδιά να στέκονται όρθια, να

essere forniti esclusivamente da Stokke® o da un distributore autorizzato.

- Non utilizzare il fasciatoio in caso di componenti rotti, usurati o mancati.
- Tutti i dispositivi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente e controllati regolarmente.
- Prestare attenzione al pericolo rappresentato da fiamme libere o altre fonti di forte calore, quali caminetti elettrici o a gas ecc., in prossimità del fasciatoio.
- Non utilizzare questo accessorio se non è possibile seguire esattamente le istruzioni in dotazione.
- PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** alcuni bambini sono soffocati mentre dormivano sul fasciatoio. I fasciatoi non sono progettati per dormire in sicurezza.
- Non lasciare MAI che il bambino dorma sul fasciatoio.
- Questo prodotto deve essere installato solo da adulti.
- Non consentire MAI ai bambini di stare in piedi, arrampicarsi o appendersi a un fasciatoio o ai ripiani.

Materiali:

- Legno di faggio europeo
- I pannelli sono stati prodotti con emissioni di formaldeide ridotte e sono certificati dal CARB (California Air Resources Board)

- Manutenzione del legno e dei pannelli verniciati:**
 - Dopo l'assemblaggio, serrare dispositivi e viti, che vanno controllati periodicamente e, se necessario, serrati di nuovo.
 - Pulire con un panno umido ed eliminare

重要:ご使用前にこのユーザーガイドをよく読み、必要なときには取り出して参照できるように保管してください

⚠ 警告!



- お子さまから絶対に目を離さないでください。
- チェンジャー ユニットは、新生児から生後12か月まで（体重11kgまで）のお子さまを対象にしています。
- 交換用の部品、追加の部品やアクセサリー等は、弊社または正規取扱販売店よりご購入ください。
- 部品の破損、欠落、破れ等がある場合は、そのまま使用せず、弊社カスタマーサービスまたはお買い上げの販売店までご連絡ください。そのまま使用を続けると、思わぬ事故につながるおそれがあります。
- 製品のグラつき、ネジ類や留め具にゆるみがないかを定期的（1か月に1回程度）に確認し、グラつきやゆるみがある場合には、ネジ類や留め具をしっかりと締めなおしてください。
- 火やその他の強い熱源や火源の近くに製

중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



- 아이를 절대 혼자 두지 마십시오.
- CARB (California Air Resources Board)의 홀뮴알데ヒド의 방산량에 맞게 제작된 보드를 사용하고 있습니다.
- 부드러운 터치와 함께 제공되는 지침을 정확히 따르지 못할 경우, 본 액세서리를 사용하지 마십시오.
- 질식 위험 : 기저귀 교환대에서 아이가 잠들면 질식할 수 있습니다. 기저귀 교환대는 안전한 수면을 제공하기 위해 설계되지 않았습니다.
- 기저귀 교환대에서 아이가 절대 잠들지 못하게 하십시오.
- 이 제품은 성인만 설치할 수 있습니다.
- 기저귀 교환대나 선반에 절대 아이들이 서거나 기어오르거나 매달리지 않도록 하십시오.

중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



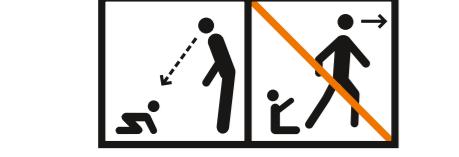
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



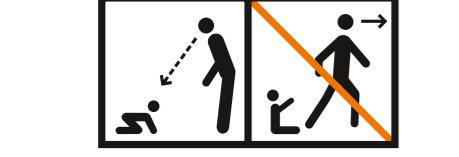
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



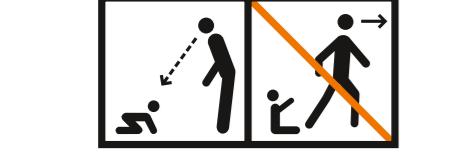
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



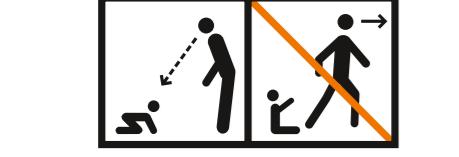
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



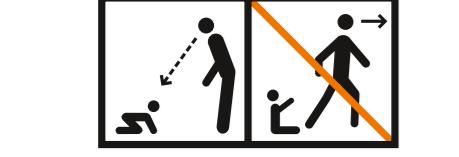
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



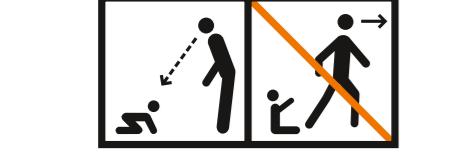
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



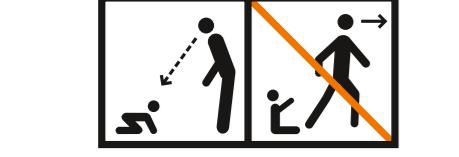
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



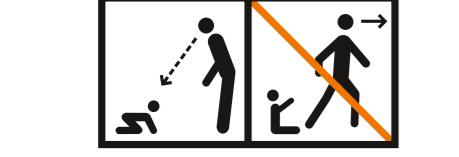
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



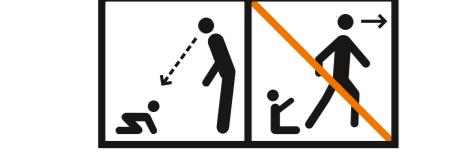
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



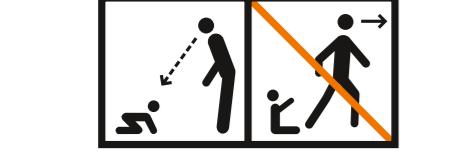
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



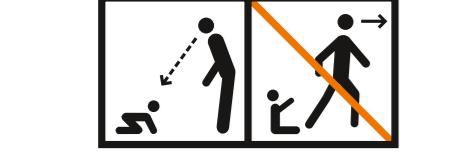
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



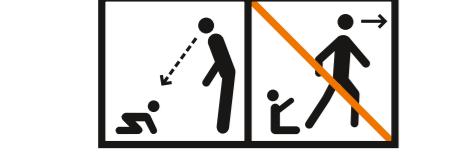
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



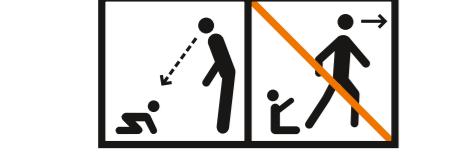
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



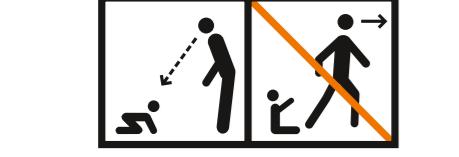
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



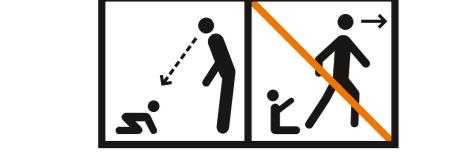
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



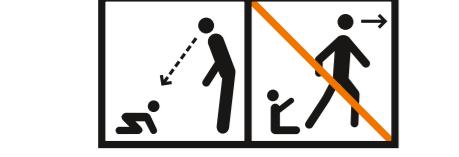
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



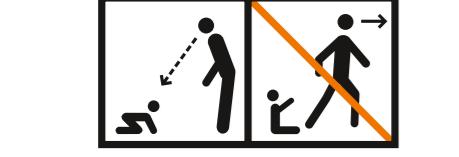
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



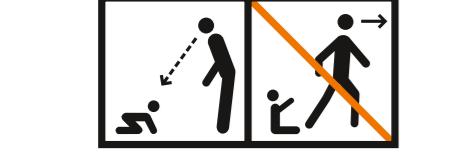
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



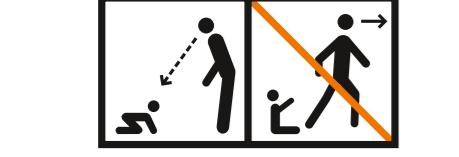
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



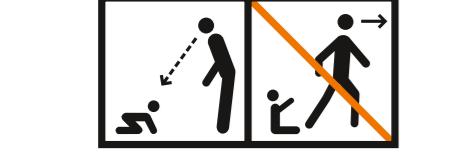
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



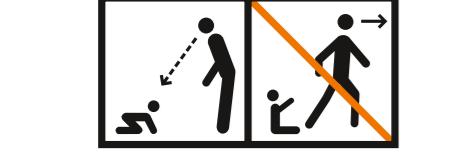
중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭 읽으세요. 화재의 원인으로 되는 위험입니다. 또한 제품이 변형, 변색하는 경우가 있습니다.

⚠ 경고!



중요: 사용하기 전에 이 유저 가이드를 꼭

- op 40°C. Verwijder het PE-board en het binnenkussen vóór het wassen.
- Stokke® Sleepi™ commodematas: afspoelen met water en liggend laten drogen.

NO VIKTIG – BEHOLDES FOR SENERE BRUK. LESES NØYE.

⚠ ADVARSEL!



- ADVARSEL: Ikke forlat barnet uten tilsyn.
- Denne stelleenheten er tiltenkt barn fra fødselen og opp til 12 måneder eller 11 kg.
- Tilleggsdeler eller reservedeler må skaffes fra Stokke® eller en Stokke-forhandler.
- Ikke bruk stelleenheten hvis en del av den er ødelagt, revet av eller mangler.
- Alle monteringsbeslag bør strammes på korrekt vis og sjekkes regelmessig.
- Vær oppmerksom på risikoen knyttet til åpen ild og andre sterke varmekilder som elektriske stråleovner, gassovner osv. i nærheten av stelleenheten.
- Ikke bruk dette tilbehøret hvis du ikke kan følge de medfølgende instruksjonene.
- KVELNINGSFARE: barn har blitt kvalt mens de sover på stellebord. Stelleområdet er ikke utformet for sikker sovn.
- La ALDRI barnet sove på stellebordet.
- Dette produktet skal kun monteres av voksne.
- La ALDRI barn stå, klatre eller henge på et stellebord eller hyller.

Materiale:

- Europeisk boketre
- Platene er produsert med reduserte utslipper av formaldehyd og sertifisert av CARB (California Air Resources Board).

Vedlikehold av treverk og behandlet panel:

- Etter montering skal alle beslag og skruer kontrolleres og festes godt. Beslag og skruer bør etterkontrolleres med jevne mellomrom og evt. festes/trekkes til.
- Tørk over med en ren og fuktig klut, og tørk av eventuelt overflødig vann med en tørr klut. Fuktighet vil kunne forårsake sprekker.
- Vi anbefaler at man ikke bruker noen typer løsemidler eller mikrofiberkluter.
- Fargene kan endres hvis treverket utsettes for sollys.

Vedlikehold av tekstil

- Stokke® Sleepi™ Stellebord-trekk kan vaskes ved 40 °C. Fjern PE-brettet og putten på innssiden før vask.
- Stokke® Sleepi™ madrass til stellebord skal med vann og tørkes flatt.

PL

WAŻNE. PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZY- SZŁOŚCI.

⚠ OSTRZEŻENIE!



- OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci od narodzin do około 12 miesiąca życia (lub 11 kg wagi).
- Należy używać wyłącznie części dodatkowych i

zamiennych oferowanych przez firmę Stokke® i jej dystrybutorów.

- Nie należy używać przewijaka, jeśli brakuje jakiekolwiek części albo jeśli którakolwiek część jest uszkodzona bądź oderwana.

- Wszystkie elementy montażowe muszą być zawsze prawidłowo dociągnięte i regularnie kontrolowane.
- Należy pamiętać o zagrożeniu, jakie stanowią otwarty ogień i inne źródła silnego ciepła, takie jak grzejniki elektryczne lub gazowe, znajdujące się w pobliżu przewijaka.
- Nie używaj tego akcesoriu, jeśli nie możesz dokładnie przestrzegać dołączonych do niego instrukcji.
- NIEBEZPIECZENSTWO UDUSZENIA: zgłoszono przypadki dzieci, które udusiły się podczas spania na obszarach do przewijania. Obszary do przewijania nie zostały zaprojektowane z myślą o bezpiecznym spaniu.
- NIGDY nie pozwalaj dziecku spać w obszarze do przewijania.

- Montaż produktu mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.
- NIGDY nie pozwalaj dzieciom stawać, wspinać się ani wieszać na przewijaku lub półkach.

Materiały:

- Drewno bukowe
- Deski uzyskały certyfikację CARB (California Air Resources Board). Podczas produkcji ograniczono emisję formaldehydu.

Konserwacja drewna i paneli powlekanych:

- Po montażu sprawdzić i dokreślić wszystkie mocowania i śruby. Elementy konstrukcji oraz śruby należy sprawdzać regularnie i dokreślać w razie konieczności.
- Przecierać wilgotną ściereczką, a następnie usuwać nadmiar wilgoci za pomocą suchej ściereczki. Pozostawiona wilgoć spowoduje powstawanie plam.

- PERIGO DE ASFIXIA: alguns bebés têm sufocado enquanto dormem em áreas de muda de fralda. As áreas de muda de fralda não foram concebidas para dormir em segurança.
- NUNCA permita que o bebé durma na área de muda de fralda.

- Este produto só pode ser instalado por adultos.
- NUNCA permita que as crianças permaneçam de pé, subam ou fiquem penduradas no muda-fraldas ou em prateleiras.

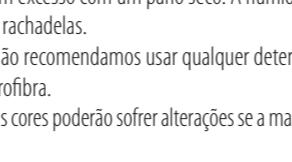
Tekstylnia do konserwacji

- Pokrowiec na podkładkę do przewijania Stokke® SleepiTM można pracować w temperaturze 40°C/100 F. Przed praniem wyjąć płytę z PE i poduszkę wewnętrzną.
- Materac podkładki do przewijania Stokke® SleepiTM: opłukać wodą i suszyć na płasko.

PT

IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURA CONSULTA LEIA ATENTAMENTE.

⚠ AVISO:



- AVISO: Nunca deixe a criança desacompanhada.
- Esta unidade muda-fraldas destina a crianças desde o nascimento até aos 12 meses, ou 11 kg.
- Quaisquer peças adicionais ou de substituição deverão ser obtidas junto da Stokke® ou do respetivo distribuidor.

- Não utilize a unidade muda-fraldas se algum elemento estiver partido, rasgado ou em falta.
- Todos os acessórios de montagem devem estar sempre bem apertados e devem ser verificados regularmente.

- Tenha consciência do risco corrido se a unidade muda-fraldas se encontrar nas proximidades de lareiras e outras fontes de calor intenso, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc.
- Não utilize este acessório se não puder seguir exatamente as instruções fornecidas com o mesmo.

- Intreținerea panourilor de lemn și acoperite:
- După asamblare, verificați și strângeți toate șuruburile și șuruburile. Acestea trebuie verificate regulat și strânse, dacă este necesar.
- Prăcăseșteți cu cărpă curată și umedă și îndepărtați excesul de apă cu o cărpă uscată. Umiditatea va produce fisuri în vopsea.

- PERIGO DE ASFIXIA: alguns bebés têm sufocado enquanto dormem em áreas de muda de fralda. As áreas de muda de fralda não foram concebidas para dormir em segurança.

- NUNCA permita que o bebé durma na área de muda de fralda.

- Este produto só pode ser instalado por adultos.
- NUNCA permita que as crianças permaneçam de pé, subam ou fiquem penduradas no muda-fraldas ou em prateleiras.

Intreținerea textilelor

- Husa pernei de schimbare Stokke® SleepiTM se poate spăla la 40°C/100 F. Scoateți placă PE și perna interioară înainte de spălare.
- Saltea pernă de schimbare Stokke® SleepiTM: călați cu apă și uscați pe orizontală.

- ATENȚIE: Nu lăsați copilul supraveghet.

RO

VAŽNO, SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITATI

⚠ UPOZORENJE:



- Această unitate de schimbă a fost concepută pentru copiii de până la 12 luni și până la 11 kg.
- Eventualele piese suplimentare sau de schimb trebuie să fie doar de la Stokke® sau distribuitorul său.

Manutenção dos painéis de madeira e revestidos:

- Após a montagem, confira e aperte todas as garnições e parafusos. As garnições e os parafusos deverão ser conferidos regularmente e reapertados quando necessário.
- Limpe com um pano asseado humedecido e enxugue a água em excesso com um pano seco. A humidade provoca manchas e rachaduras.
- Não recomendamos usar qualquer detergente ou pano de microfibra.
- PERICOL DE SUFOCARE: au existat cazuri de bebeluși care s-au sufocat în timpul somnului în zonele de schimbare. Zonele de schimbare nu sunt concepute pentru un dormit în siguranță.

- UPOZORENJE: Nemojte ostavljati decu bez nadzora.
- Ova jedinica za presvlačenje je predviđena za decu od rođenja do starosti od 12 meseci i do 11 kg težine.
- Svi dodatni ili rezervni delovi smiju se nabavljati isključivo od kompanije Stokke® ili njihovih distributera.
- Nemojte koristiti jedinicu za presvlačenje ako je bilo koji nije deo polomljen, pocepan ili nedostaje.
- Sve spojnice za sklapanje uvek moraju dobro da se doteognu i redovno proveravaju.
- Imajte u vidu rizik od otvorenog plamena i drugih jakih toplovnih izvora, kao što su električne štapne grejalice, itd. u neposrednoj blizini komode za presvlačenje.
- Ne koristite ovu dodatnu opremu ako ne možete precizno da pratite uputstvo koje dolazi sa njim.

Materiale:

- Lemn de fag european
- Plăcile sunt produse cu emisii reduse de formaldehid și certificate de CARB (California Air Resources Board)

Intreținerea panourilor de lemn și acoperite:

- După asamblare, verificați și strângeți toate șuruburile și șuruburile. Acestea trebuie verificate regulat și strânse, dacă este necesar.
- Prăcăseșteți cu cărpă curată și umedă și îndepărtați excesul de apă cu o cărpă uscată. Umiditatea va produce fisuri în vopsea.
- PERIGO DE ASFIXIA: alguns bebés têm sufocado enquanto dormem em áreas de muda de fralda. As áreas de muda de fralda não foram concebidas para dormir em segurança.
- NUNCA permita que o bebé durma na área de muda de fralda.

Intreținerea textilelor

- Husa pernei de schimbare Stokke® SleepiTM se poate spăla la 40°C/100 F. Scoateți placă PE și perna interioară înainte de spălare.
- Saltea pernă de schimbare Stokke® SleepiTM: călați cu apă și uscați pe orizontală.

• ATENȚIE: Nu lăsați copilul supraveghet.

RU

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВОК В ДАЛЬНЕЙШЕМ: ВНИМА- ТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Održavanje drveta i panela sa premazom:
- Nakon montaže proverite i stegnite sve fitinge i zavrtnje. Fitinge i zavrtnje treba redovito proveravati i po potrebi dodatno stegnuti.
- Brišite čistom vlažnom krpom i uklonite višak vode suvom krpom. Od vlage će ostati mravlje.
- Korišćenje bilo kakvog deterdženta ili krpe od mikrofibre se ne preporučuje.
- Boje mogu da se promene ako se drvo izloži sunčevoj svjetlosti.

Održavanje tekstila

- Stokke® Sleepi™ podloga za presvlačenje može da se pere na temperaturi 40 °C / 100 °F. Pre pranja skinite PE ploču i unutrašnji jastuk.
- Stokke® Sleepi™ dušek podloge za presvlačenje: isperite vodom i ostavite da se suši na ravnom.

- ADVARSEL: Ikke forlat barnet uten tilsyn.
- Denne stelleenheten er tiltenkt barn fra fødselen og opp til 12 måneder eller 11 kg.
- Tilleggsdeler eller reservedeler må skaffes fra Stokke® eller en Stokke-forhandler.
- Ikke bruk stelleenheten hvis en del av den er ødelagt, revet av eller mangler.
- Alle monteringsbeslag bør strammes på korrekt vis og sjekkes regelmessig.
- Vær oppmerksom på risikoen knyttet til åpen ild og andre sterke varmekilder som elektriske stråleovner, gassovner osv. i nærheten av stelleenheten.
- Ikke bruk dette tilbehøret hvis du ikke kan følge de medfølgende instruksjonene.
- KVELNINGSFARE: barn har blitt kvalt mens de sover på stellebord. Stelleområdet er ikke utformet for sikker sovn.
- La ALDRI barnet sove på stellebordet.
- Dette produktet skal kun monteres av voksne.
- La ALDRI barn stå, klatre eller henge på et stellebord eller hyller.

Materiale:

- Drewno bukowe
- Deski uzyskały certyfikację CARB (California Air Resources Board). Podczas produkcji ograniczono emisję formaldehydu.

Konserwacja drewna i paneli powlekanych:

- Po montażu sprawdzić i dokreślić wszystkie mocowania i śruby. Elementy konstrukcji oraz śruby należy sprawdzać regularnie i dokreślać w razie konieczności.
- Przecierać wilgotną ściereczką, a następnie usuwać nadmiar wilgoci za pomocą suchej ściereczki. Pozostawiona wilgoć spowoduje powstawanie plam.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте ребенка без присмотра.

- Эта пеленальная доска-надставка предназначена для детей с рождения до достижения ими возраста 12 месяцев и веса до 11 кг.
- Любые дополнительные или запасные части необходимо заказывать у Stokke® или приобретать у дистрибутора этой компании.

- Не используйте пеленальную доску, если какая-либо ее часть сломана, разорвана или отсутствует.
- Все крепления необходимо как следует затянуть и регулярно проверять.
- Помните об опасности открытого огня и других источников сильного тепла, например, электроагревательных элементов, газовых плит и т. п. при их нахождении поблизости от пеленальной доски.
- Не используйте данное приспособление, если невозможно обеспечить точное следование приложенным к нему инструкциям.
- ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ:** имелись случаи удушения грудных детей во время сна в местах пеленания/переодевания. Места для пеленания/переодевания не предназначены для безопасного сна.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ** ребенка спать не месте пеленания/переодевания.
- Устанавливать данное изделие разрешается только взрослым.
- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ** детям стоять, карабкаться или повисать на пеленальном столике или полках.

Материалы:

- Древесина европейского бука
- Процесс изготовления плит обеспечивает сниженную эмиссию формальдегида, плиты сертифицированы CARB (California Air Resources Board - Калифорнийским советом воздушных ресурсов)

Уход за деревянными частями и облицовкой панелей:

- После сборки проверьте и затяните все детали крепления и винты. Все детали крепления и винты необходимо регулярно контролировать и, при необходимости, затягивать.
- Протирать чистой влажной тряпкой, затем насыху сухой тряпкой. От влаги политура трескается.
- Не рекомендуется использование любого моющего средства или тряпок из микрофибры.
- В результате воздействия солнечного света цвета могут изменяться.

Ткань для ухода

- Чехол для пеленальной доски Stokke® Sleepi™ Changer Pad можно стирать при 40 °C / 100 °F. Перед стиркой извлеките полиэтиленовую доску и внутреннюю подушку

- Матрасик для пеленания к доске Stokke® Sleepi™ Changer Pad: промывайте водой и сушите, расправив в горизонтальном положении

SE

VIKTIGT – SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS NOGGRANT

⚠️ VARNING!



- VARNING!** Lämna aldrig barnet utan tillsyn.
- Denna skötbordsenhet är avsedd för barn från födseln och upp till 12 månaders ålder eller till en vikt om max 11 kg.
- Alla extradelar eller reservdelar får endast införskaffas från Stokke® eller dennes distributör.
- Använd inte skötbordsenheten om någon del är trasig, sliten eller saknas.
- Alla monteringsbeslag och skruvar måste alltid vara ordentligt åtdragna och kontrolleras regelbundet.
- Var uppmärksam på faror som öppen eld eller andra starka värmekällor, som elektriska öppna spisar eller gasolbrasor, i skötbordsenhetens omedelbara närhet.
- Använd inte tillbehörer om du inte noggrant kan följa instruktionerna som medföljer det.

- KVÄVNINGSRISK:** spädbarn har kvävts när de sover på skötbordet. Skötbordet är inte utformad för att vara en säker sovplats.
- Låt ALDRIG barnet sova på skötbordet.
- Denna produkt får endast monteras av en vuxen person.
- Låt ALDRIG barn stå, klättra eller hänga på skötbordet eller på hyllorna.

- OPOZORILO:** Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- To spremjanjanje enota je namenjena za uporabo pri otrocih od rojstva do starosti 12 mesecev, do 11 kg.

- Material:**
 - Europeisk bok
 - Brädorna har tillverkats med reducerade formaldehydsläpp och certifierats av CARB (California Air Resources Board)

Underhåll av trä och panelbeläggning:

- Kontrollera och fast alla beslag och skruvar ordentligt efter montering. Alla beslag och skruvar ska kontrolleras regelbundet och efterdras vid behov
- Torka av med en ren, fuktad trasa och torka bort ev. överflödigt vatten med en torr trasa. Fukt kan ge fläckar.
- Vi avråder från användning av rengöringsmedel och mikrofiberdukar.
- Färgförändringar hos träet kan ske vid solexponering.

Textilunderhåll

- Överdraget till Stokke® Sleepi™-skötbädd kan tvättas i 40°C. Ta bort PE-skivan och innerkudden före tvätt.
- Stokke® Sleepi™-skötbäddens madrass: skölj med vatten och låt plantorka.

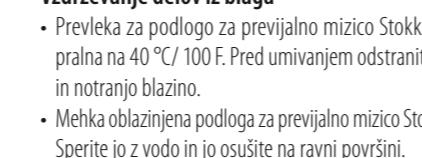
Materiali:

- evropska bukev
- ploše so izdelane z zmanjšano vrednostjo emisij formaldehida in s certifikatom CARB (California Air Resources Board).

SI

POMEMBNO, SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO: NATANČNO PREBERITE.

⚠️ OPOZORILO:



- OPOZORILO:** Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- To spremjanjanje enota je namenjena za uporabo pri otrocih od rojstva do starosti 12 mesecev, do 11 kg.

- Vse dodatne ali nadomestne dele je treba pridobiti samo od družbe Stokke® ali njenega distributerja.**
- Ne uporabljajte previjalne mizice, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka.**
- Vse spoje je treba vedno ustrezno priviti in jih redno preverjati.**

- V bližini previjalne mizice bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne topote, kot so električne peči, plinske peči itd.**
- Teh dodatkov ne uporabljajte, če ne morete natančno slediti priloženim navodilom.**
- NEVARNOST ZADUŠITVE:** Zgodilo se je že, da so se dojenčki, ki so spali na previjalni mizici, že zadušili. Previjalne mizice niso zasnovane za varno spanje otroka.
- NIKOLI** naj otrok ne spi na previjalnem delu mizice.
- Ta izdelek sme namestiti samo odrasla oseba.**
- Nikoli ne dovolite otrokom, da stojijo, plezajo ali visijo na previjalni mizici ali policah.**

Materiali:

- potah prebalovacieho dielu Stokke® Sleepi™ je možné prať pri teplote 40 °C/100 F. Pred praním vyberte PE dosku a vnútornú podušku.
- Matrac prebalovacieho dielu Stokke® Sleepi™: opláchnite vodou a sušte vystrety.

Textilunderhåll

- VYSTRHA: Nenechávajte dieťa bez dozoru.

- Táto prebaľovacia jednotka je určená na používanie pre deti od narodenia do veku 12 mesiacov a do hmotnosti 11 kg.

- Akékolvek dodatočné alebo náhradné diely sa musia obstaráta iba od firmy Stokke® alebo jej distribútoru.
- Nepoužívajte prebaľovaciu jednotku, ak je niektorá jej časť zlomená, roztrhnutá alebo chýba.
- Obríšte s čistou, vlažnou krpou, odvečno vodo pa s suhou krpou. Zaradi prevelikej vlage lahko nastanejo razpoké in madeži.
- Uporabite čistilnega sredstva ali krpe iz mikrovlniek ni priporočljiva.
- Če je les izpostavljen sonční svetlobi, se lahko odtenek barve spremeni.

Vzdrževanje delov iz blaga

- Prevleka za podlogo za previjalno mizico Stokke® Sleepi™ je pralna na 40 °C / 100 F. Pred umivanjem odstranite ploščo iz PE in notranjo blazino.

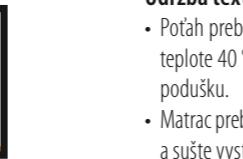
- Mehka oblazinjená podloga za previjalno mizico Stokke® Sleepi™. Spreite jo z vodo in jo osušite na ravnú povrchu.

- NIKY nedovoľte dieťaťu spať na prebaľovacej ploche.
- Tento výrobok smú montovať len dospelé osoby.
- NIKY nedovoľte detom postaviť sa, ložiť alebo vešať sa na prebaľovací pult alebo police.

SK

DÔLEŽITÉ, UCHOVAJTE SI NA ÚČELY POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE.

⚠️ VÝSTRAHA:



Údržba textilu

Materialy:

- potah prebalovacieho dielu Stokke® Sleepi™ je možné prať pri teplote 40 °C/100 F. Pred praním vyberte PE dosku a vnútornú podušku.

- Matrac prebalovacieho dielu Stokke® Sleepi™: opláchnite vodou a sušte vystrety.

Textilunderhåll

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не залишайтесь з дитиною без нагляду.

- Цей столик для зміни підгuzkів призначений для дітей від народження до 12 місяців вагою до 11 кг.

- Додаткові або запасні компоненти слід купувати лише в дистрибуторів компанії Stokke®.

- Не використовуйте столик для зміни підгузків, якщо якесь його деталь поламана або відсутня.

- Усі з'єднувальні пристосування завжди повинні бути затягнені належним чином. Їх необхідно регулярно перевірювати.

- Не забувайте про ризик від відкритого вогню та інших джерел сильного нагріву, наприклад, електронагрівників, газових нагрівників тощо, на близькій відстані від сповільнюального столика.

- Не використовуйте цей аксесуар, якщо не можете точно виконати інструкції, що його стосуються.

- ЗАГРОЗА ЗАДУШЕННЯ:** відомі випадки задушенння дітей під час сну на пеленальному столику. Пеленальні столики не призначені для безпечного сну.

- НИКОЛИ** не допускайте, щоб дитина спала на пеленальному столику.

- Цей виріб дозволяється встановлювати тільки дорослим.

- НИКОЛИ** не дозволяйте дітям стояти, залазити або висіти на пеленальному столику або полицях.

UA

Materiály:

- Drevo z európskeho buka

- Dosky sú vyrábané so zniženými emisiami formaldehydu a certifikované CARB (California Air Resources Board)

Údržba dreva a povlakom potiahnutých panelov:

- Po dokončení montáže skontrolujte a dotiahnite všetky spojky a skrutky. Spojky a skrutky treba pravidelne kontrolovať a podľa potreby dotiahnuť.

- Alt dežištirme biriminin yakınındaki elektrikli ısıtıcıları şömineler, gazlı şömineler vs. gibi açık alev ve diğer güdüleri kaynaklarının yaratacağı riski dikkate alın.

- Bu aksesuarla birlikte verilen talimatlara tam olarak uyamıysanız, bu aksesuari kullanmayın.

- BOĞULMA TEHLİKESİ:** Alt dežištirme alanlarında uyurken boğular bekler. Alt dežištirme alanları, güvenli yukseltilmesi gereklidir.

- Bebeğin alt dežištirme alanında uyumasına ASLA izin vermeyin.

- Bu ürünü yalnızca yetişkinler tarafından kurulmasına izin verilir.

- Çocukların ASLA alt dežištirme masaları ya da rafları üzerinde ayakta durmalarına, tırmanmalarına ya da bunlara asılmalarına izin vermeyin.

TR

ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN.

⚠️ UYARI:



Bakım teknil ürünler

- Stokke® Sleepi™ Alt Dežištirme Minderi kılıfı, 40°C / 100 F'de yıkanabilir. Yıkamadan önce PE paneli ve iç minderi çıkarın.

- Stokke® Sleepi™ Alt Dežištirme Minderi iç yastığı: su ile yıkayın ve düz bir şekilde kurutun.

Matériali:

- Європейський бук

- Дошки виробляються з низьким рівнем емісії формальдегіду і сертифіковані агенцією CARB (California Air Resources Board)

Догляд за деревиною та панелями з покриттям:

- Після зборки слід перевірити та затягнути всю фурнітуру та гвинти. Фурнітуру та гвинти слід регулярно перевіряти та затягати у разі необхідності.
- Протирайте чистою вологою ганчіркою, а потім сухою. Волога може залишати плями.
- Не радимо використовувати миючі засоби та ганчірки з мікроволокна.

Колір деревини може змінюватися під впливом сонячних променів.

- Тканий чохол
- Чохол на пеленальну подушку Stokke® Sleepi™ можна прати за температури 40°C / 100 F. Перед пранням треба вийняти бортик та внутрішню подушку з PE.
- Матрац для пеленальної подушки Stokke® Sleepi™: промити водою та висушити у розкладеному вигляді.

USA

IMPORTANT, READ CAREFULLY AND KEEP FOR ANY QUERIES. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

⚠ WARNING:

- Read all instructions before use of the changing unit.
- Keep instructions for future use.
- Do not use changing table if it is damaged or broken.
- This changing unit is intended for use for children from birth up to an age of 12 months, up to 25 lbs (11 kg).
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.
- This product is only allowed to be installed by adults
- NEVER allow children to stand, climb, or hang on changing table or shelves

⚠ WARNING:

FALL HAZARD: Children have suffered serious injuries after falling from changing tables. Falls can happen quickly.

- STAY** in arm's reach of your child.
- ALWAYS** secure this unit to the support frame as described in the instructions.
See instructions.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated while sleeping in changing areas. Changing areas are not designed for safe sleeping.

- NEVER** allow baby to sleep in changing area.

Materials:

- European beech wood.
- Boards are produced with reduced formaldehyde emissions and certificated by CARB (California Air Resources Board)

Maintenance Wood and Coated Panels:

- After assembly, check and tighten all fittings and screws. Fittings and screws should be checked regularly and retightened as necessary.
- Wipe with a clean damp cloth and remove excess water with a dry cloth. Moisture will crack stain.
- The use of any detergent or micro fibre cloth is not recommended.
- Colors may change if the wood is exposed to the sun.

Maintenance textile

- Stokke® Sleepi™ Changer Pad cover is washable at 40°C/100 F. Remove PE board and inside cushion before washing.
- Stokke® Sleepi™ Changer Pad mattress: rinse with water and dry flat.



Here we growTM

stokke.com

STOKKE AS | PO. Box 707, N-6001 Ålesund, Norway

STOKKE LLC | 5 High Ridge Park, Suite #105. CT 06905 Stamford, USA | Call us: +1 877-978-6553